

la tribune

Renouveau du cinéma
ouest-allemand (p.E-2)
Sherbrooke en quelques
pages (p.E-7)

Arts
et divertissements

Voyages

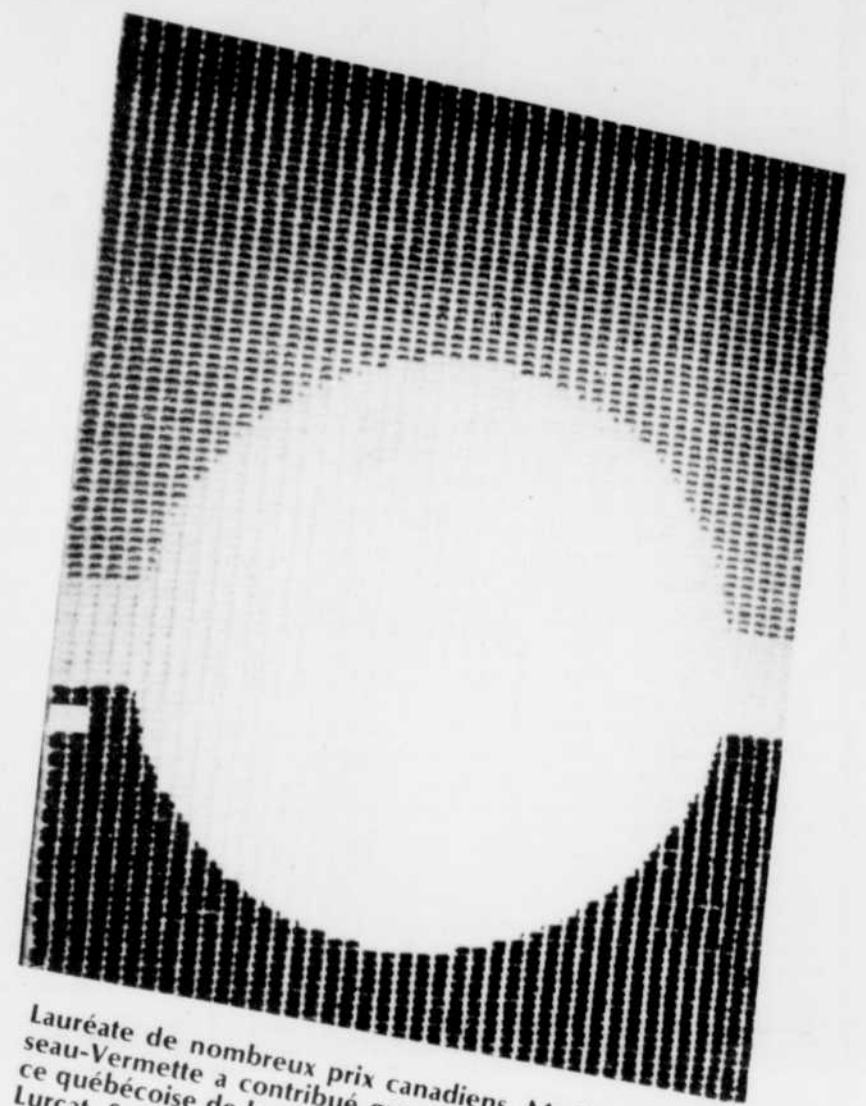
La tapisserie:

un art utilitaire
beaucoup plus
stimulant que
"l'art de musée"



Une tapisserie qui s'apparente aux peintures du peintre Le-mieux. Oeuvre du lissier québécois, Monique Mercier, elle s'in-

titule bien sûr "Gens du Pays" et s'étend sur 2,33 mètres par 1,65 mètre.



Lauréate de nombreux prix canadiens, Mariette Rousseau-Vermette a contribué grandement à la renaissance québécoise de la tapisserie, art qu'elle a étudié avec Lurcat. Son "Blanc, gris et noir" témoigne de son goût prononcé pour l'architecture.

SHERBROOKE — "Nous sommes conscients que nous avons, en tant que compagnie, une responsabilité sociale à remplir et que nous nous devons de redonner à la société une partie de nos profits. Notre façon à nous de l'assumer, ce n'est pas en finançant des activités sportives, mais en assurant à l'art sous toutes ses formes une plus grande diffusion."

Et, pour M. Roland Daneault, directeur général de la division québécoise de la compagnie de cigarettes Rothmans, la collection Rothmans de tapisseries françaises et québécoises qui est exposée présentement et jusqu'au 3 février prochain au Centre d'exposition Léon Marcotte, de la rue Frontenac, en est l'une des façons que la compagnie a choisies, au même titre que la collection Rothmans de sculptures esquimaudes.

Inaugurée au Complexe Desjardins, de Montréal, en septembre 1978, la collection a entrepris une vaste tournée qui l'a menée déjà dans 17 villes différentes. Sherbrooke est la 18^{ème} étape.

"Il y a des populations au Québec qui ont difficilement accès à la culture ou à l'art. Les Îles-de-la-Madeleine, par exemple, sont relativement isolées. La collection Rothmans y a été exposée durant quelques jours et c'est pas moins de 8.000 personnes qui ont pu venir en admirer les superbes pièces — l'île ne compte que 14.000 personnes environ. Ce fut un vrai succès."

La compagnie, propriétaire de la totalité (moins une) des tapisseries exposées, assume leur transport, leur installation. La ville ou le musée hôtes ne doivent que prêter le local. "Et ceci est aussi vrai que l'on fasse affaire avec le musée du Louvre ou le musée de la mer des Îles-de-la-Madeleine."

Une importante collection

La collection Rothmans de tapisseries françaises et québécoises comprend 90 pièces. Mais puisqu'une tapisserie occupe un volume d'espace assez impressionnant — quelques pièces mesurent plus de 50 pieds carrés — ce ne sera que 23 tapisseries que le public pourra admirer au Centre Léon Marcotte.

Mais ces 23 pièces sont fort représentatives de cet art qui d'origine fort lointain et souvent difficile à retracer, a presque été oublié durant la première moitié du siècle après avoir connu son apogée au Moyen Âge en Europe.

La tapisserie qui fait étroitement partie de l'histoire non seulement de France mais aussi de la Nouvelle-France, est revenue à la surface vers les années '40 sous l'impulsion du

Mariette Rousseau-Vermette (deux de ses compositions font partie de la collection), d'aller étudier avec Lurcat et d'importer cet art à la fois ancestral et moderne.

Cette dernière place tout d'abord sur son métier les dessins de peintres québécois. Mais, au fur et à mesure que se raffine et se maîtrise sa technique, elle se personnalise et présente des œuvres qui s'adaptent très bien à l'architecture moderne.

Sa maquette du rideau de scène du théâtre Eisenhower, exposée au Centre, en est la preuve formelle.

Dans une entrevue qu'elle accordait à une populaire revue de décoration (Décormag pour ne pas la nommer, septembre 1978), elle déclarait que la tapisserie est beaucoup plus qu'une œuvre picturale.

grand artiste français, Jean Lurcat de qui s'inspire tout le mouvement québécois.

Au Québec, la tapisserie qui utilise avec autant de succès la laine, le cuir, le fil métallique, la soie, le coton, le chanvre que le plastique, a été explorée une première fois par le peintre Alfred Pellon qui l'utilise dans "Le Jongleur".

Toutefois, il revient à une femme,

Textes: Gilles Fisette

Photos: Claude Poulin

"Elle réunit l'art utilitaire et l'art. Il existe, bien sûr, des hésitations. Des gens ont peur du mot art intégré. Pas moi. C'est depuis toujours ma grande préoccupation. Elle m'a conduite à créer de plus en plus des pièces de plus en plus grandes. Les architectes se servent de mes pièces comme œuvres picturales mais aussi comme un matériau utilitaire. C'est tellement plus stimulant que de faire un art de musée."

Mais il n'y a pas que Lurcat ou Rousseau-Vermette à faire partie de l'exposition. La collection Rothmans présentée à Sherbrooke comprend 23

pièces de 11 artistes français et de 4 lissiers (on les appelle ainsi) québécois.

Du côté français, on y retrouve Le Corbusier (l'architecte, puisque la tapisserie est aussi utilitaire), Coulaud, Julien, Lagrange, Le Doux, Mategot, Prassinis, Saint-Saëns, Singier et Wogensky.

Les lissiers de ce côté-ci de l'Atlantique sont aussi représentés par Jeanne d'Arc Corriveau, Marcel Marois et Monique Mercier.

Ici, la tradition de la tapisserie au Québec est encore fort jeune. Toutefois, de nombreuses artistes délaissent

sent la palette et s'assoient au métier afin, pour reprendre une expression de Guy Robert, auteur de nombreux volumes sur l'art québécois, "de se voir en laine".

Du côté enseignement, on se soucie depuis quelques années à former la relève. Présentement, il y a l'école de tapisserie de l'université du Québec à Trois-Rivières (Monique Mercier y enseigne), il y a également le cégep du Vieux-Montréal et le cégep Saint-Laurent. Il y a aussi les chemins détournés qui passent sans doute par le tissage et le "petit point".

Du Québec, à l'Australie

La compagnie Rothmans du Canada s'intéresse à la tapisserie et à la sculpture esquimaude (ses deux collections). Rothmans est aussi installé dans une vingtaine de pays et un peu partout on s'intéresse à la diffusion de l'art.

"Les administrations d'une dizaine de pays dont la Belgique, l'Allemagne, l'Angleterre et l'Australie sont plus actives que d'autres", déclare M. Daneault à La Tribune.

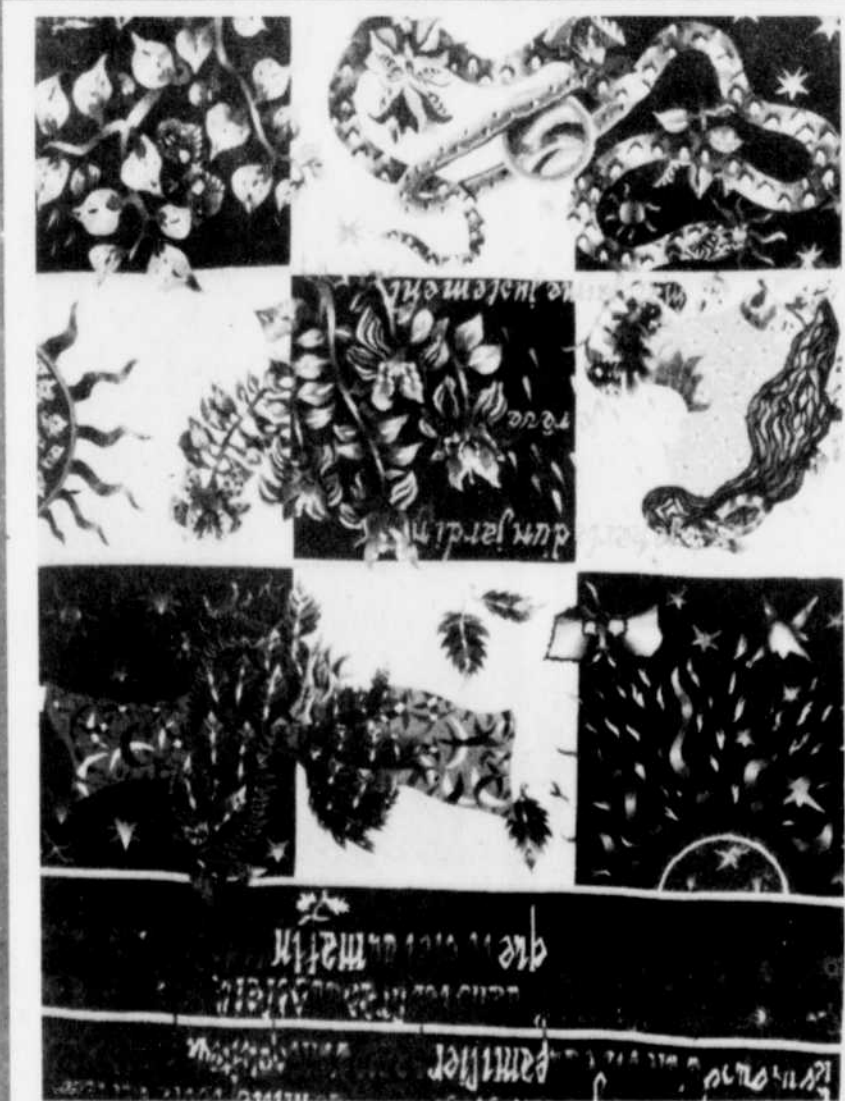
"Aussi nous effectuons entre nous des échanges. Rothmans en Australie vient chercher notre collection de sculptures esquimaudes (dont je suis l'instigateur) et nous prête sa collection d'art indigène. Les artistes québécois peuvent donc se faire connaître à l'étranger et recevoir éventuellement des commandes intéressantes", poursuit-il.

Quant à savoir combien vaut ces tapisseries, tout dépend de l'artiste et de l'œuvre. Mais grosso modo, on évalue de \$60 à \$100 le pied carré le talent d'un lissier québécois tandis que son confrère français pourra obtenir de \$100 à \$200. Jean Lurcat, le maître, recevrait, s'il vivait toujours, environ \$300 le pied carré pour chacune des sept œuvres dont s'enorgueillit la collection Rothmans.

Et c'est peu lorsque l'on pense que certaines tapisseries ont demandé plus d'un an de travail.

Où en est la tapisserie québécoise en 1980? Mariette Rousseau-Vermette déclare: "nous suivons l'évolution de cet art partout dans le monde car l'information nous arrive rapidement, surtout grâce à la Biennale internationale de la tapisserie qui se tient à Lausanne en Suisse et fut fondée par ce même Jean Lurcat, au début des années '60".

Quant à savoir d'où vient leur créativité et leur liberté d'expression, elle estime que "ce sont là des questions que nous laisserons aux historiens et aux critiques d'art le soin d'analyser", ou aux nombreux visiteurs attendus au Centre Léon Marcotte.



La collection Rothmans rend plus spécialement hommage au grand maître français Jean Lurcat. Celle-ci, "Je parle d'un jardin" est l'illustration savante d'un poème. A remarquer le demi soleil qui revient constamment dans l'œuvre de Lurcat.



"Le Verveux" de Lagrange, qui mesure 2 mètres par 2,80, n'y échappe pas et le fait avec beaucoup de relief...et de couleurs.



Le Corbusier qui signe cette "Gentillesse" en est la démonstration.



télé-propos

par André Bernier

Une super économie d'énergie

Entre 6 heures et 9 heures demain soir (et en plein après-midi à l'heure de la côte ouest des États-Unis), il s'économisera plus d'essence qu'à peu près en aucun autre temps au cours de l'année: à plusieurs endroits, les rues seront désertes puisque presque une centaine de millions de nord-américains seront braqués devant leur appareil de télévision.

Durant trois heures, ils n'auront d'yeux que pour un ballon ovale que se disputeront deux bandes de gaillards soigneusement armurés: ce sera, pour la quatorzième année, la fameuse classique du Super Bowl au cours de laquelle les deux plus puissantes équipes du football américain convoiteront une victoire et une rondelette somme d'argent.

Cette année, les deux équipes en présence, sous le chaud soleil de Pasadena en Californie, seront les Steelers de Pittsburgh et les Rams de Los Angeles.

Et nous, dans nos vallons peut-être enneigés, nous pourrions capter les moindres jeux de la rencontre, bien à l'abri, en regardant notre écran fixé au réseau français de Radio-Canada.

Ce soir aussi...

Ce soir, il y a de bonnes chances pour que bien des Québécois et des Ontariens restent à la maison aussi car cette fois, c'est l'affrontement au hockey du Canadien de Montréal et des Maple Leafs de Toronto sous l'œil de la caméra de "La Soirée du hockey".

C'est toujours un plaisir pour le partisan du Canadien de voir Montréal écorcher Toronto au hockey, à défaut de pouvoir le faire ailleurs. À l'occasion de ces matches, les

fonds nationalistes québécois et canadiens-anglais, apparents ou inconscients, finissent d'ailleurs toujours par ressortir.

Et puis, vous savez que chaque fois que les Maple Leafs de Toronto perdent, les Nordiques de Québec, à leur première saison sous la grande tente du cir-

Télévision et radio

cuit majeur, accroissent leurs chances de les devancer au classe-



Geneviève Bujold

ment et de les enfour dans la cave de leur division.

Une autre belle satisfaction pour les sportifs des salons de chez nous.

Sport ou art?

Et c'est pas fini le sport pour la fin de semaine à la télévision.

A plusieurs reprises au En plus de toutes ces émissions sportives, on a trouvé le moyen de placer à l'horaire plusieurs excellents films au cours du week-end.

D'abord ce soir, Geneviève Bujold sera cours des journées d'aujourd'hui et de demain, le canal 12 présentera en direct de Kitchener en Ontario, des épreuves du championnat canadien de patinage artistique.

Mais, dans ce cas-ci, peut-on encore parler de sport?

entourée d'Alan Bates et de Jean-Claude Brialy dans "Le roi de coeur", une comédie fantaisiste de Philippe de Broca qu'offrira Télé 7 à 20 heures.

Puis à 23 h 10, un Hitchcock, "Complet de famille", sera à l'affiche du 2 pendant qu'à CKSH, on présentera "Chacal". Dix minutes plus tard, débutera au 7 "Le jour le plus long", une reconstitution du débarquement allié en 1944 en Normandie avec une pléiade de vedettes.

Demain, le film "Allonsanfan" des frères Taviani avec en vedette Marcello Mastroianni, sera présenté à 21 heures dans le cadre de "Ciné-dimanche" à Radio-Québec.

Et puis, tandis que

nous baignons dans le cinéma, signalons que lundi après-midi, on pourra voir la belle réalisation de François Truffaut "L'Enfant Sauvage" à 12h30 au réseau TVA.

Pour deux publics

Et entre une compétition sportive et un film dimanche soir, il y aura des chansons et de la musique pour deux genres de publics: celui de Dalida au réseau TVA, celui de Neil Chotem et des adeptes du son "Harmonium" à Radio-Canada.

Bon week-end et bonne dépense d'énergie télévisuelle!

Période de renouveau pour le cinéma allemand

Par Sylvie MONIER

BONNE (AFP) — De tous les domaines culturels en R.F.A., le cinéma est incontestablement celui qui a connu le plus grand retentissement à l'étranger en 1979.

En attribuant le Palme d'or au "Tambour", de Volker Schlöndorff en mai dernier (ex-aequo avec "Apocalypse Now" de Francis Ford Coppola), le jury du Festival international de Cannes qui a, en effet, permis de voir d'une renommée mondiale, renommée qu'il n'avait plus connue depuis la période d'avant-guerre. Ce fut alors l'époque de Friedrich Wilhelm Murnau ("Nosferatu, le vampire" — 1922, "Le dernier des hommes" — 1924), Robert Wiene ("Le cabinet du docteur Caligari" — 1919) et Fritz Lang ("Le Docteur Mabuse" — 1922, "Metropolis" — 1927).

Tiré du célèbre roman de Guenter Grass, "Le Tambour" présente, en une grande fresque baroque, la vie d'Oskar Matzerath entre 1924 et 1945. Né dans une famille de la petite bourgeoisie allemande de Dantzig, le jeune Oskar refuse de grandir pour protester contre l'ordre établi et sème la panique avec un tambour.

Le film auquel la critique a pu reprocher de ne pas transposer pleinement le langage du livre, retrace cependant admirablement le milieu, l'ambiance et l'esprit du temps, porteur de germes du nazisme.

Schlöndorff paraît s'être spécialisé dans l'adaptation cinématographique d'oeuvres littéraires: "Les désarrois de l'éleve Toerless", de l'écrivain autrichien Robert Musil, "Le coup de grâce", de Marguerite Yourcenar, "L'honneur perdu de Katharina Blum" de Heinrich Böll.

Accueil réservé pour "Woyzeck" et "Nosferatu". La sélection allemande

au Festival de Cannes comprenait un second sujet littéraire: "Woyzeck" de Werner Herzog ("Aguirre, ou la colère de Dieu" — "Kaspar Hauser"). Cette interprétation originale du "Woyzeck" de Georg Büchner, avec Klaus Kinski dans le rôle principal, ne compte pas parmi les meilleures réalisations de Herzog. Un critique ouest-allemand a écrit à ce propos: "Dans l'engouement général pour le cinéma de Hollywood, nous ne devrions pas être complètement insensibles aux qualités discrètes de petits films. 'Woyzeck' est une oeuvre secondaire, mais pas un échec".

"Nosferatu, fantôme de la nuit" (co-production franco-allemande du même auteur, a, en revanche, connu un grand succès commercial, surtout à l'étranger. Présenté en avant-première au Festival de Berlin en l'Allemand Henning vos Gierke.

Les spécialistes ont toutefois reproché à cette réalisation, la première production internationale de Herzog, d'être un simple "remake" du célèbre film de F.W. Murnau ("Nosferatu, une symphonie de l'horreur", 1921).

Un chef-d'oeuvre de Fassbinder

Prétendant sérieux à l'"Ours d'or" du Festival de Berlin, le film de Rainer Werner Fassbinder, le cinéaste le plus productif de R.F.A., "Le mariage de Maria Braun", fait sans nul doute partie des plus belles réalisations cinématographiques ouest-allemandes de l'année dernière. Pour sa brillante performance,

Hanna Schygulla (Mria) a reçu le prix de la meilleure interprétation et l'équipe du film un "Ours d'argent".

destruction. Croyant son mari mort sur le front, Maria devient la maîtresse d'un noir américain, qu'elle tuera lorsque son mari re-

maître d'un riche industriel, elle participe au "miracle économique", mais y perdra toute raison de vivre.

Fassbinder se plaît à définir son héroïne comme "une anarchiste de l'amour, dans une société où le problème du bonheur individuel a été étouffé par l'effort commun exigé pour reconstruire l'Allemagne".

Traitant de la même époque, "David", de Peter Lilienthal, a obtenu la distinction suprême du Festival.

Cinéma

Les délégations des pays socialistes avaient quitté le Festival pour protester contre la présentation, hors compétition, du film américain "Deer Hunter" ("Voyage au bout de l'enfer") de Michael Cimino, neuf mois primé à Hollywood, estimant qu'il était diffamant pour l'héroïque peuple vietnamien dans sa lutte contre les États-Unis.



Fassbinder

Cette oeuvre retrace l'ascension d'une femme dans l'Allemagne de l'après-guerre, ascension qui aboutit finalement à son auto-

Cinéma
CARREFOUR DE L'ESTRIE
Boulevard Portland - SHERBROOKE - tél. 565-0366

A LA DEMANDE GENERALE!

la Cage aux Folles
d'après la pièce de JEAN POIRET

un film de EDOUARD MOLINARO

14 ANS

UGO TOGNAZZI

MICHEL SERRAULT

2e film: "VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOU"

CINEMA 1 "Cage aux folles": 2.00 — 5.55 — 9.50
"Vol au-dessus...": 3.30 — 7.25

American students go to Paris...
The less they study the more they learn.

POUR TOUS

Dear Mom + Dad —
But I told them
the pills were
just aspirins!!
Your son,
Joel

FRENCH POSTCARDS

CINEMA 2 1.00 — 2.45 — 4.30 — 6.15 — 8.00 — 9.50

'INGÉNIEUX, PRÉCIS et EXCITANT' — Frank Rich, TIME

CLINT EASTWOOD

L'ÉVADÉ D'ALCATRAZ
"Escape From Alcatraz"

A MALPASO Company. Scénario: PATRICK MCGOUGHAN - produit par: ROBERT DALEY
écrit par: RICHARD TUGGLE - chansons et musique: FERRY FELDING - réalisé par: DON SEGEL

un film PARAMOUNT distribué par Cinema International Corporation

AU MEME PROGRAMME: "JUGE EN DANGER"

CINEMA 3 "ÉVADÉ D'ALCATRAZ": 1.30 — 5.30 — 9.30
"JUGE EN DANGER": 3.20 — 7.20

CINEMA CAPITOL

(Nouvelle administration) 59 King est. Sherbrooke Tél. 565-0111 ou 563-9000

16-17-18-19-20-21-22 JANVIER

MER-JEU-VEN-SAM-DIM-LUN-MAR

FONDA-REDGRAVE ZINEMANN



ADMISSION: Adultes: \$2.50



14 à 17 ans: \$2.00

SHIRLEY MACLAINE

46707X

BELVEDERE 1

Vieux de Place Belvédère, Sherbrooke, Tél. 562-9969

LE PLUS AUDACIEUX PROGRAMME DE SEXE DE LA SAISON.

Jamaïs vous n'avez osé aller si loin, même en rêve!



DESIRS

HORAIRE: Samedi soir: "Sensations hollandaises" 6h30, 9h30, "desirs" 7h50, 10h45, Dimanche: "Sensations hollandaises" 1h45, 4h45, 7h35, 10h25, "Desirs" 3h05, 6h, et 8h50.

LISEZ BIEN!

BELVEDERE 2

TEL. 562-3969 SAMEDI 7h30; DIMANCHE: 2h et 7h30.



L'AUTRE VERSANT DE LA MONTAGNE

LE BONHEUR RENAÎT

SUR L'AUTRE VERSANT DE LA MONTAGNE.

CINEMA OPERA

Tél.: 849-2123

COATICOOK

18-19-20-21-22-23 JANVIER

VEN-SAM-DIM-LUN-MAR-MER



CAMP ÉROTIQUE

2 films couleurs!

REPRÉSENTATIONS

Vendredi: 1h, 4h, 7h, 10h, 13h, 16h, 19h, 22h, 25h, 28h, 31h, 34h, 37h, 40h, 43h, 46h, 49h, 52h, 55h, 58h, 61h, 64h, 67h, 70h, 73h, 76h, 79h, 82h, 85h, 88h, 91h, 94h, 97h, 100h, 103h, 106h, 109h, 112h, 115h, 118h, 121h, 124h, 127h, 130h, 133h, 136h, 139h, 142h, 145h, 148h, 151h, 154h, 157h, 160h, 163h, 166h, 169h, 172h, 175h, 178h, 181h, 184h, 187h, 190h, 193h, 196h, 199h, 202h, 205h, 208h, 211h, 214h, 217h, 220h, 223h, 226h, 229h, 232h, 235h, 238h, 241h, 244h, 247h, 250h, 253h, 256h, 259h, 262h, 265h, 268h, 271h, 274h, 277h, 280h, 283h, 286h, 289h, 292h, 295h, 298h, 301h, 304h, 307h, 310h, 313h, 316h, 319h, 322h, 325h, 328h, 331h, 334h, 337h, 340h, 343h, 346h, 349h, 352h, 355h, 358h, 361h, 364h, 367h, 370h, 373h, 376h, 379h, 382h, 385h, 388h, 391h, 394h, 397h, 400h, 403h, 406h, 409h, 412h, 415h, 418h, 421h, 424h, 427h, 430h, 433h, 436h, 439h, 442h, 445h, 448h, 451h, 454h, 457h, 460h, 463h, 466h, 469h, 472h, 475h, 478h, 481h, 484h, 487h, 490h, 493h, 496h, 499h, 502h, 505h, 508h, 511h, 514h, 517h, 520h, 523h, 526h, 529h, 532h, 535h, 538h, 541h, 544h, 547h, 550h, 553h, 556h, 559h, 562h, 565h, 568h, 571h, 574h, 577h, 580h, 583h, 586h, 589h, 592h, 595h, 598h, 601h, 604h, 607h, 610h, 613h, 616h, 619h, 622h, 625h, 628h, 631h, 634h, 637h, 640h, 643h, 646h, 649h, 652h, 655h, 658h, 661h, 664h, 667h, 670h, 673h, 676h, 679h, 682h, 685h, 688h, 691h, 694h, 697h, 700h, 703h, 706h, 709h, 712h, 715h, 718h, 721h, 724h, 727h, 730h, 733h, 736h, 739h, 742h, 745h, 748h, 751h, 754h, 757h, 760h, 763h, 766h, 769h, 772h, 775h, 778h, 781h, 784h, 787h, 790h, 793h, 796h, 799h, 802h, 805h, 808h, 811h, 814h, 817h, 820h, 823h, 826h, 829h, 832h, 835h, 838h, 841h, 844h, 847h, 850h, 853h, 856h, 859h, 862h, 865h, 868h, 871h, 874h, 877h, 880h, 883h, 886h, 889h, 892h, 895h, 898h, 901h, 904h, 907h, 910h, 913h, 916h, 919h, 922h, 925h, 928h, 931h, 934h, 937h, 940h, 943h, 946h, 949h, 952h, 955h, 958h, 961h, 964h, 967h, 970h, 973h, 976h, 979h, 982h, 985h, 988h, 991h, 994h, 997h, 1000h.

VOYAGE PANORAMIQUE DE L'AMOUR

18 ANS Adultes

1000 ÉMOTIONS À L'HEURE

À PLEINE BOUCHE

un paradis érotique en couleurs!

avec ERIKA JACK GATTEAU CHANTAL SELLIER en COULEURS

Helga, fille ESCLAVE

HORAIRE: 6.30 — 8.00 — 9.05

Cinéma CAPRI
63 rue KING C'est 566-0330

SOYEZ PRÊTS... C'est maintenant l'ère du nouveau Rock'n'Roll

Rock Around The Clock
Midnight Special
TUTTI FRUTTI
BILL HALLEY AND HIS COMETS
LITTLE RICHARD

POUR TOUS

MOINS DE 14 ANS \$1.25

VERSION FRANÇAISE

ROCK 'n' ROLL

Avec les champions du monde de Rock Acrobatique

2e FILM DES FILMS ÉTRANGES... VENUS D'AILLERS

"ÉTRANGES FILMS": 7.30 — "ROCK 'n' ROLL": 9.10 — DIMANCHE: 1.15 — 3.00 — 4.30 — 6.10 — 7.45

cinéma de paris

"La psychologie, modèle systémique"

Un nouveau livre pour ceux qui s'intéressent à la psychologie



Yves St-Arnaud a déjà écrit plusieurs livres de psychologie.

SHERBROOKE — "La psychologie, modèle systémique" est le titre d'un livre qui vient de paraître aux Presses de l'Université de Montréal. M. Yves St-Arnaud, qui en est l'auteur, enseigne au département de psychologie de l'Université de Sherbrooke et il a bien voulu nous rencontrer à l'occasion de cette parution.

M. St-Arnaud a déjà publié plusieurs livres ("La personne humaine" (1974), "J'aime l'essai sur l'expérience d'aimer" (1978), etc.) et presque tous sont des ouvrages de vulgarisation. Pour M. St-Arnaud, vulgariser la psychologie constitue un important objectif auquel il a d'ailleurs consacré la majeure partie de sa carrière de psychologue.

"Vulgariser la psychologie, cela signifie non seulement en faciliter la compréhension, mais surtout fournir, aux personnes et aux groupes intéressés, des instruments leur permettant d'utiliser leur potentiel, d'utiliser ces ressources, trop souvent inexploitées, de la personne humaine".

"La psychologie, modèle systémique" est cependant davantage l'oeuvre d'un pédagogue et s'adresse surtout aux étudiants et aux praticiens en psychologie.

"La psychologie n'est plus ce qu'elle était, c'est toujours un art, une pratique, mais c'est aussi devenu une science fondée sur la recherche et l'expérimentation. Plusieurs étudiants subissent d'ailleurs un véritable choc culturel lorsqu'ils découvrent ce fait et qu'ils ont alors à "partir à la chasse aux affirmations gratuites", comme je les y invite dans mes cours d'introduction."

"Or, parce qu'elle est maintenant devenue une science, la psychologie fait appel à une multitude de

spécialistes et les étudiants, tout comme les praticiens, font face à un grave problème, celui de l'éparpillement des connaissances en psychologie. Il fallait donc repenser tout notre système de formation afin de donner à tous le moyen d'avoir accès à l'ensemble de ces connaissances".

Pour y parvenir, M. St-Arnaud a utilisé, dans son ouvrage, non pas une théorie explicative, mais un modèle, le modèle systémique, dont les tenants les plus connus à l'heure actuelle sont Henri Laborit et Joël de Rosnay.

"L'intérêt du modèle systémique en psychologie provient de ce qu'il permet de prendre l'individu comme un tout, comme un ensemble ouvert, composé de sous-ensembles inter-reliés et inter-dépendants. Il importe moins, dans ces conditions, d'établir les causes et les effets que de déterminer les différents sous-ensembles et les relations entre ces ensembles. De plus, le modèle systémique nous permet de rompre avec le dualisme et de mettre "la question de l'âme" entre parenthèse".

"La psychologie, modèle systémique" se veut donc une approche nouvelle et globale à l'ensemble des connaissances en psychologie. Tous les courants de la pensée actuelle en psychologie y sont d'ailleurs, non pas seulement mentionnés, mais bien plutôt incorporés, grâce à une "nouvelle grille" et sans pour autant perdre leur relative autonomie.

"La psychologie, modèle systémique" est aussi un livre bien fait, intéressant et relativement facile à lire et à comprendre. C'est surtout un outil de tout premier ordre pour qui veut prendre contact avec cette science qu'est maintenant devenue la psychologie.



"La psychologie n'est plus ce qu'elle était, c'est toujours un art, mais c'est aussi une science".

D'un texte à l'autre

par Michel Rondeau

SHERBROOKE — "Acte délibéré", un texte d'Hugues Corriveau publié dans le dernier numéro de La nouvelle barre du jour, nous présente un auteur au style direct, presque sec, peut-être à la fois chaud et sec. Ce style dépouillé, où la phrase est courte et le vocabulaire simple, permet une lecture facile.

Ce dégageant accompli mode très bien le lecteur, dont l'attention se porte tout entière sur le sens du texte. L'introduction de quelque adjectif ou parfois d'un adjectif inattendu, l'ordre des mots dans la phrase, les inversions couvrent le dépouillement de la phrase et la rendent électrique. Sous les mots,

traduisant pourtant une réalité concrète, c'est un monde intérieur qui apparaît: celui de la sexualité, et, bien que "l'amour" apparaisse ici, à prime abord, dans sa forme actuelle, il n'est pas présenté en évolution, comme il pourrait l'être dans une narration.

Il s'agit plutôt d'un regard sur le fait — sur les faits, dira-t-on plus justement — d'une sexualité vécue d'avantage de l'intérieur que de l'extérieur. Corriveau se présente comme un écrivain intime; il se crée entre lui et le lecteur une forme de complicité, où, malgré tout, l'identification ne se produit pas et où chacun demeure indépendant. Un texte intéressant, surtout au niveau de la forme.

Des extraits de "La mort d'André Breton", un texte de Jean-Yves Collette, paru dans le même numéro de La barre du jour, déroutent un peu, n'emportent sans doute que le lecteur décidé à s'abandonner à un univers où la fiction et la réalité, s'appuyant l'une sur l'autre, tressent une action indéfinie dans un temps et dans un espace indéterminés. Un excellent "trip" pour un lecteur amateur de déroute. La

ont les mots eux-mêmes qui sont créés, recréés, métamorphosés.

A première vue, le lecteur trouvera le texte rébarbatif, mais, il lui suffira d'un peu de curiosité et d'humour pour en venir à bout. L'esprit d'une telle création est louable, en ce sens, au minimum, qu'il marque une forme de dépassement de l'auteur par lui-même et qu'il invite le lecteur à pareil geste. Le texte n'a pas de portée concrète et certains le jugeront peut-être insignifiant, mais, depuis que le degré d'abstraction atteint par l'esprit humain s'est élevé, il est toujours resté des gens incapables de mesurer l'importance de ce pas dans l'histoire de l'homme. Si l'on juge quelque chose insignifiant, disait à peu près Sartre, la faute ne revient pas à ce quelque chose, mais à l'incapacité du juge d'en saisir le sens.

Littérature

phrase est incisive et soutient de manière heureuse l'évanescence de l'action.

"Une histoire d'écriture" d'André Gervais, aussi publiée dans La nouvelle barre du jour, représente peut-être le texte de la revue où la tentative de création est la plus audacieuse. Ici, ce



John Helliwell, Bob C. Benberg, Roger Hodgson, Rick Davies et Dougie Thomson forment "Supertramp".

Le phénomène "Supertramp" gagne maintenant l'Europe

Par Françoise ANAIS

AFP — Parti des Etats-Unis et du Canada, le virus "Supertramp" a gagné en quelques mois l'Europe et fait des ravages partout où il passe. Il a contaminé tous ceux qui sacrifient au culte de la musique pop. En effet, à contre-courant des diverses modes du rock de ces dernières années, du punk et du reggae, mais aussi à l'opposé du blues et du disco, le groupe anglais "numéro un" au "hit parade" international est devenu le nouveau "phénomène" de la scène musicale et du disque.

Conséquence pour les cinq musiciens — quatre Anglais et un Américain — qui

plus lu de la pop music: "Melody Maker".

A cette époque, dans la verdoyante campagne anglaise, un jeune homme Roger Hodgson rêve également de "tubes" et de "hit parade". "Je venais de quitter l'école. J'étais perdu, je ne savais pas trop quoi faire, raconte-t-il. Chaque semaine, je jetais un oeil sur les petites annonces du "Melody Maker". Celle-ci m'avait frappé parce qu'elle était plus grande que les autres et qu'elle affirmait: "c'est une bonne affaire". Ma mère l'avait également vue. C'est elle qui m'a contrainct à y répondre. Et elle m'a même payé le train jusqu'à Londres... Ma voix a plu à Rick... Nous avons immédiatement sympathisé..."

Les deux compères partent à la quête d'un batteur, d'un saxo et d'un bassiste. Quelques semaines plus tard, le groupe est au complet. Il ne reste plus qu'à le baptiser. "Supertramp", le titre d'un bouquin qui raconte la vie d'un vagabond est adopté. "Un mot qui nous colle parfaitement à la peau", explique encore Roger.

Pendant deux ans, les cinq musiciens vont manger de la "vache enragée". Leurs deux premiers disques "Supertramp" et "Indelibly Stamped" n'ont pas percé au "hit parade". Ils sillonnent l'Europe et l'Amérique, décrochant ici et là des cachets minables.

Puis les trois musiciens quittent le groupe. Il ne reste plus à Roger et à Rick qu'à vendre le matériel. Pourtant, le pianiste veut une dernière fois tenter la chance. Il publie une nouvelle petite annonce dans "Melody Maker". John Helliwell, un saxo anglais, Bob Benberg, un batteur américain et Dougie Thomson, un bassiste écossais, sont prêts à affronter le public.

C'est "Crisis! What Crisis!". Et la gloire.

Musique

composent le groupe: une avalanche de records! Trente disques d'or, sept millions d'exemplaires de leur dernier titre "Breakfast in America" vendus à travers le monde dont deux en Europe, et pour leurs concerts parisiens, près de 30.000 places arrachées en quelques heures...

"Supertramp, un nom qui nous colle à la peau." La fabuleuse aventure des "Supertramp" (les "superclochards") commence en 1970. Dans des boîtes de nuit minables du port de Hambourg. Là, pour quelques sous, Rick Davies, fils et petit-fils de paysans anglais, frappe jusqu'à l'aube sur une batterie en rêvant de réussite, de gloire et de succès.

Une première fois, la chance frappe à sa porte. Sous les traits de Sam, un Hollandais mystérieux et milliardaire, fou de musique pop. Après avoir persuadé Davies d'abandonner la batterie pour le piano, il lui suggère de former un orchestre. Aussitôt dit, aussitôt fait. Notre musicien qui a retrouvé la terre de ses ancêtres, passe une petite annonce dans le journal le

Salle Maurice O'Bready
tél.: 369-6227

CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

LES AIGUILLEURS
de BRIAN PHELAN

mise en scène
JEAN-LOUIS ROUX
avec
CHRISTIAN SAINT-DENIS
GUY PROVOST

tnm
Carte ACES acceptée

Samedi - 2 février - 20 h 30
Billets: 5,00\$ et plus

Billets en vente dès lundi à 12 h

L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE NATIONAL DE CUBA

Un festival de lumière et de passion

Mardi - 12 février - 20 h 30
Billets: 8,00\$ et plus

BILLETS ÉGALEMENT EN VENTE À:
Sherbrooke: Auberge des Gouverneurs, 3131 ouest, rue King, tél.: 564-0464 • Boîte à musique Lévis Inc., Centre d'achats King ouest, 2305 ouest, rue King, tél.: 569-5357 • Magasin Eaton, Carrefour de l'Estrie, tél.: 563-9555 • Jean-Paul Morin-Thomme, Galerie Les Quatre Saisons, 950 nord, 13e avenue, tél.: 566-0661 • Nabecson, 113 Frontenac, tél.: 563-6161 • Corrick • Centre artisanal à l'oeuvre Inc., 44, rue Wellington, tél.: 849-2262 • Lamoignon • Université Bishop, 563-4966 • Rack Forest • Brien, La Rose & Associés Ltd., Plaza Rock Forest, Boul. Bourque, tél.: 569-2212 46617

CENTRE PHOTOGRAPHIQUE

39, Wellington nord, centre-ville Sherbrooke.

focus

tél.: 562-5333

Canon

VENTE DE DEMONSTRATEURS

VERIFIES PAR CANON ET AVEC PLEINE GARANTIE.

QUANT.	ITEM	ETAT	PRIX SUGG.	SPECIAL
3	Canon AE-1 CR 1.8	très bon	600.00	279 ⁹⁵
1	AT CR 1.8	très bon	540.00	199 ⁹⁵
1	AE-1 noire 1.4	comme neuf	715.00	374 ⁹⁵
1	A-1 noire 1.4	neuf	970.00	590 ⁹⁵
2	F-1 noire 1.4	neuf	1285.00	775 ⁹⁵
2	Moteur MF (F-1)	neuf	875.00	550 ⁹⁵
1	DOS 250 poses	neuf	460.00	295 ⁹⁵
1	Winder A	très bon	195.00	95 ⁹⁵
2	Moteur MA 5i/sec	neuf	490.00	295 ⁹⁵
2	Contrôles à distance LC-1	neuf	235.00	160 ⁹⁵
2	NI-CAD PACKS (moteur MA)	neuf	300.00	179 ⁹⁵
1	Winder F (F-1)	neuf	400.00	265 ⁹⁵
1	17 4.0	très bon	640.00	385 ⁹⁵
1	7.5 5.6	neuf	1065.00	695 ⁹⁵
1	35 2.8 T.S.	neuf	1175.00	725 ⁹⁵
2	200 4.0	neuf	270.00	175 ⁹⁵
1	200 2.8	très bon	675.00	395 ⁹⁵
1	200 2.8	neuf	675.00	430 ⁹⁵
1	400 4.5	très bon	1585.00	940 ⁹⁵
1	100 2.8	neuf	265.00	179 ⁹⁵
1	Zoom 24-35 3.5	neuf	945.00	590 ⁹⁵
1	Zoom 28-50 3.5 MAC	neuf	945.00	599 ⁹⁵
1	Zoom 35-70 2.8 MAC	neuf	945.00	624 ⁹⁵
1	Zoom 35-70 4.0	neuf	400.00	240 ⁹⁵
1	Zoom 70-150 4.5	neuf	400.00	225 ⁹⁵
5	28 28	neuf	235.00	139 ⁹⁵
1	310 XL CINE	très bon	360.00	199 ⁹⁵
1	514 XL CINE	neuf	490.00	309 ⁹⁵
1	312 XLS CNE-SON	neuf	595.00	350 ⁹⁵
1	514 XLS CNE-SON	neuf	705.00	465 ⁹⁵
1	PS 1000 PROJ.	neuf	600.00	395 ⁹⁵
1	Bolter A-1	bon	690.00	395 ⁹⁵
1	Bolter F-1	bon	995.00	489 ⁹⁵

Vérification de caméras sur place.

Faites-vous Plaisir au Centre Culturel

1969
1979

ARTS D'INTERPRÉTATION Salle Maurice O'Bready



Dimanche 20 et lundi 21 janvier
KINÉART: Le pion

Vous souvenez-vous des farces et coups pendables que vous-même ou des collègues avez multipliés au temps du collège? Parions que vous ne pourriez rivaliser d'espièglerie avec les protagonistes de ce film. Soyez assurés, de toute façon, qu'on y rit franchement et souvent.

Une comédie française (1978) de Christian Gion. Représentations à 19h30 et 21h30.

Mardi 22 janvier
Les sorcières de la guerre et Bilitis

Programme double présenté dans le cadre des activités du Carnaval des étudiants de l'Université de Sherbrooke. Représentation à 19h30.

Mercredi 23 janvier
Les Carcasses

Spectacle présenté par l'AFEUS, dans le cadre des activités du Carnaval des étudiants.

Vendredi 25 janvier
CINÉMAFEUS: Robert et Robert

Une comédie française (1978) de Claude Lelouch, mettant en vedette Charles Denner, Jean-Claude Brialy et Jacques Villeret. Représentations à 19h30 et 21h30.



Samedi 26 janvier
LES GRANDES ÉNIGMES: Fantastique île de Pâques

Là-bas, perdue dans l'immensité de l'océan Pacifique, ultime terre des hommes face au grand silence de l'Antarctique, s'élève encore l'île la plus isolée du monde, celle que les hommes du capitaine Roggeween baptisèrent l'île de Pâques et dont le nom s'inscrit, insolite, sur les cartes du monde.

Francis Mazière a fixé les images de ce monde fantastique faisant revivre le passé de ceux qui, dans l'isolement, sculptèrent un royaume de géants. Représentation à 20h30. Billets actuellement en vente.

Dimanche 27 et lundi 28 janvier
KINÉART: L'affaire Mori



Au début des années vingt, Cesare Mori est nommé préfet plénipotentiaire de la Sicile par Benito Mussolini. Serviteur fidèle et incorruptible de l'état, il a pour mandat de casser ce climat de connivences et de corruption instauré par la mafia. Il fait de sa bataille une lutte personnelle. Un film admirablement construit, qui ne peut laisser indifférent.

Un film italien (1977) de Pasquale Squitieri, mettant en vedette Giuliano Gemma et Claudia Cardinale. Représentations à 19h30 et 21h30.

EXPOSITIONS



Grand hall

Jusqu'au 24 février
HIER ET DEMAIN

Des œuvres de cinq jeunes artistes, tous étudiants à l'Université York de Toronto, qui présentent des recherches exploitant certains procédés anciens de la photographie ainsi que quelques expériences en xérogaphie couleur. En effet, depuis Daguerre, la photographie ne cesse d'être en évolution. Cette exposition permet de voir en juxtaposition des techniques du passé, telles que la photographie au traitement au cyanure, à la résine ou à la gomme bichromatique et des techniques de transformation électronique récemment maîtrisées de la Xérox en couleurs. Les participants: David Doyle, Paul Gary, Chris Jackson, Linda Kozlowski, Ester Marks.

Jusqu'au 12 février
LE CENTRE CULTUREL, 1969-1979

Une sélection de mémorabilia du Centre culturel montrant par certains documents, dépliants, photographies et affiches quelques événements marquants de la vie culturelle sherbrookoise et de cet établissement qui en était — et est encore — le pivot.



Foyer

Jusqu'au 12 février
DRUMMONDVILLE 1890

Drummondville, chef-lieu de comté vers la fin du 19^e siècle, était une ville prospère de quelque 2 000 âmes située sur la rivière St-François, au centre d'une importante région forestière. Pendant de nombreuses années, Charles Howard Millar (1858-1939) fut maître de poste et registraire pour la Compagnie Drummondville. C'était la vie calme et sereine des familles terriennes engagées dans leur communauté. Millar consacrait ses heures de loisirs à sa famille et à son hobby. Sa photographie était un prolongement de ses activités familiales et n'avait aucune prétention artistique. C'est donc une sélection de photos de sa famille, des gens et des lieux de la ville et de la région que présente cette exposition itinérante du Musée McCord.

ANIMATION

Le mercredi de la Galerie

23 janvier, 20h30
MARCEL DUCHAMP ET LE READY-MADE

Conférence d'André Gervais, professeur au Cégep de Thetford Mines qui a défendu l'automne dernier sa thèse de doctorat au Département d'études françaises de l'Université de Sherbrooke. À partir d'une analyse d'Apolinaire Enamelé (1916-17) et de Polyperruque (1967), André Gervais parlera des problèmes dans l'œuvre de Marcel Duchamp.

Musique

Pendant la durée des expositions du mois de janvier, la Galerie d'art présente de la musique québécoise sur cassette.

Coordination: Jean-Pierre Bertrand
Graphisme: Nuit Blanche



Galerie d'art

Jusqu'au 27 janvier
MÉTIER D'ART ONTARIO-QUÉBEC

Exposition réunissant 120 pièces artisanales provenant des artisans québécois et ontariens choisies par un jury international. Placée sous les auspices de la Commission permanente Québec-Ontario, cette exposition met en présence les meilleures réalisations des artisans des deux provinces. Le public a donc une occasion unique de comparer leurs productions respectives et des œuvres de toutes techniques.

CENTRE
CULTUREL
Université
de Sherbrooke



Joe's Garage, Acts II and III (Frank Zappa)

Sacré Zappa; après 15 ans dans le peloton des chefs de file de la musique rock contemporaine, il trouve encore et toujours le moyen d'étonner et d'innover dans un domaine où les excentricités les plus farfelues font figure de pain quotidien.

Il revient cette fois avec les actes II et III de son microsilicon précédent: Joe's Garage, Act I. Zappa, qui a d'ailleurs toujours manifesté un penchant pour le langage parlé dans ses oeuvres, s'est découvert un talent de conteur dans le premier Joe's Garage et a décidé de l'exploiter davantage dans cette nouvelle production de deux disques 33 tours où même les pièces chantées de Joe's Garage, Acts II and III (Polygram SRZ-2-1502), prennent souvent l'accent du conte.

Zappa y joue le rôle de Joe, ce musicien vivant dans une société où tout le monde doit être un hors-la-loi et qui échappe à la prison où il est interné pour avoir détruit un robot en imaginant qu'il joue de la

guitare. Et pour nous aider à suivre ce pauvre Joe dans une autre des aventures invraisemblables qui constituent la marque de commerce de Zappa, ce dernier, tout comme dans les tragédies grecques, met en scène un "choeur" personifié par le "Central Scrutinizer", une espèce de machine auquel Zappa a transmis son sens de l'humour assez particulier.

La musique qu'offre Zappa dans Joe's Garage, Acts II and III, présente toujours cette harmonie légèrement discordante qui a le don de mettre l'auditeur hors d'équilibre et qui cadre parfaitement avec le livret que même un auteur de science-fiction qualifierait de surréaliste.

Mais avant tout, Joe's Garage, Acts II and III, permet à Zappa de se donner entièrement à son instrument: la guitare. Et après avoir entendu les rêves de Joe, en particulier son dernier, il ne reste qu'à souhaiter que Zappa continuera à avoir des nuits aussi fructueuses...



Lonesome no more (Gallagher and Lyle)



Lonesome No More de Benny Gallagher et Graham Lyle (Polygram) constitue un bon achat si vous êtes amateur de ballade country et de duos à la Simon and Garfunkel à l'eau de rose.

Gallagher et Lyle sont en fait des auteurs plutôt que des interprètes et, malheureusement, ça paraît. Si les pièces et les arrangements ne manquent pas d'intérêt et que le son est bien équilibré (n'aller pas croire que ça l'est toujours), l'ensemble manque d'un élément que l'on ne découvre qu'après l'audition de quelques plages. Et cet élément, c'est l'énergie.

Ce sera surtout l'absence de dynamisme dans l'interprétation qui empêchera ces deux garçons au talent évident à rejoindre les Simon and Garfunkel, Seals and Croft, Logan and Messina et Cooper Brothers qui sont les leaders dans cette catégorie musicale. En d'autres termes, Lonesome No More constitue une performance honnête mais peu

inspirante qui pourra vous servir de musique de fond pour la lecture ou autre chose...

NANKING

Bienvenue chez le
ROI des METS CHINOIS

NANKING

Salle à manger
LICENCIÉE
Jack Lee,
propriétaire

15% DE RABAIS
sur commandes
pour apporter
LIVRAISON
GRATUITE

565-9333
2637, King ouest
Sherbrooke, 565-9333

SPECIAL
SAMEDI MIDI
et
DIMANCHE MIDI
11 h 30 à 3 h
En vigueur jusqu'au 17 Nov. (incl.)

MENU
METS CHINOIS

Adultes: \$4.25
Enfants: \$2.50

par Christian Bellavance



Troublemaker (Ian McLagan)

Musicien vieillissant, nouveau marié et sans grand travail, Ian McLagan avait tout pour susciter la pitié chez quelques-uns de ces amis les plus célèbres.

Ces derniers ont donc collaboré à l'enregistrement du premier microsilicon solo de cet ancien des Small Faces et des Faces ainsi que des tournées des Rolling Stones et autres supers groupes.

Si jamais "Troublemaker" (Polygram) entre un jour dans les annales du rock, ce sera certainement à titre d'hommage au sens de l'humanité qu'on un jour témoigné les supers vedettes que sont Ringo Star (ex-Beatle), Keith Richard et Ron Wood (Rolling Stones).

Ce qui est sûr, c'est que ce ne sera pas à cause des compositions de McLagan, de l'interprétation que lui et ses célèbres collaborateurs en ont fait et encore moins de la production technique de ce morceau de vinyl.

McLagan voulait probablement produire un disque de rock plutôt traditionnel. Pour son plus grand malheur, il a voulu imiter Rod Stewart (avec qui il a travaillé au sein des Faces) et les Rolling Stones. Il n'a réussi ni l'un ni l'autre et l'hybride qui en résulte est plutôt repoussant. Il ne tente même pas d'utiliser les talents d'instrumentaliste qu'il doit posséder pour avoir une si longue feuille de route.

De plus, ça sonne carrément la "canisse".

Palmarès

SHERBROOKE — Voici la liste des dix meilleurs succès du disque américain cette semaine:

- 1-We don't talk anymore -Cliff Richard
- 2-Rock with you -Michael Jackson
- 3-Escape -Rupert Holmes
- 4-Do that to me one more time -Captain & Tennille
- 5-I wanna be your lover -Prince
- 6-Forever mine -O'Jays
- 7-Coward of the county -Kenny Rogers
- 8-Cool change -Little River Band
- 9-Better love next time -Dr. Hook
- 10-Babe -Styx

EN PREMIERE POSITION:

- il y a 1 an: Le freak -Chic
- il y a 5 ans: Lucy in the sky with diamonds -Elton John
- il y a 10 ans: Raindrops keep falling on my head -B.J. Thomas
- il y a 15 ans: Downtown -Petula Clark

Menu artistique

Dans le cadre de ses déjeuners-concert, le restaurant Les Beaux Dimanches reçoit, demain, de 11h30 à 14h00, l'excellent chansonnier montréalais René Letarte.

Connu tout d'abord pour avoir fait partie du groupe "Bel Canto" et avoir produit des disques de Jacques Michel, Gilles Valiquette, les Séguin, Paquette et bien d'autres, René Letarte mène depuis quelques temps, avec beaucoup de succès, une nouvelle carrière.

Dans une première partie, il jouera les troubadours. Se promenant de table en table, il jase avec les gens et composera instantanément une complainte. Puis, la "scène" se déplacera du côté bistro où il interpré-

tera des airs plus contemporains. Il sera accompagné alors de Pierre Marion, guitariste.

— O —

Jusqu'au 3 février prochain, la compagnie Rothmans expose une partie de sa superbe collection de tapisseries

LA TRIBUNE, SHERBROOKE, SAMEDI 19 JANVIER 1980 E 5

tant québécoises que françaises au Centre Léon Marcotte de la rue Frontenac.

L'exposition comprend plus de 23 oeuvres des maîtres aussi connus que Jean Lurcat, Le Corbusier, Saint-Saëns, La-grange, Singier, Cou-taud, et des Québécois, Jeanne d'Arc Corriveau, Marcel Marois, Monique Mercier et Mariette Rousseau-Vermette.

En vedette
GASTON ALAIN
chanteur

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
2 SPECTACLES PAR SOIR
Le premier à 9 h 30 p.m.

ORCHESTRE
"LES FLINSTONES"

PROGRAMME D'AMATEURS
tous les vendredis soir

SALLE A MANGER
SALLES POUR BANQUETS ET RECEPTIONS
Réservations:
569-5445

HÔTEL
CLUB SPORTIF de SHERBROOKE
2424, rue King ouest — Sherbrooke

40 ANS
DE GRANDS SPECTACLES

LE SUPER NOUVEAU SPECTACLE
ICE CAPEDES

Billets maintenant en vente!

Le super spectacle 40ième anniversaire!
PALAIS DES SPORTS
Mercredi, 13 février au dimanche, 17 février

7 grands spectacles:
Mercredi, Jeudi et vendredi, 8:00 p.m.
Samedi, 2:00 p.m. et 8:00 p.m.
Dimanche, 2:00 p.m. et 7:00 p.m.

PRIX: \$5.00, \$6.00 et \$7.00,
billets réservés seulement!

Jeunes (16 ans et moins)
\$1.00 de réduction Jeudi, 8:00 p.m.,
Samedi, 2:00 p.m. et Dimanche, 7:00 p.m.
Age d'or: \$2.00 de réduction, dimanche, 2:00 P.M.

Spécial soirée d'ouverture, mercredi, 13 février
seulement \$1.00 de réduction pour adultes avec
coupons disponibles chez Claude Adam Sports et
moitié prix pour enfants.

Billets en vente, du lundi au mercredi:
9:30 a.m. à 5:30 p.m. 9:30 a.m. à
9:00 p.m. jeudi et vendredi, et 1:00
p.m. à 5:00 p.m. samedi et dimanche.
Les fins de semaine à la promenade de
la Place Belvidère

Pour informations: **565-5850**

NUE-RAMA LES 3
DISCO-BAR

PLUS DE
10 DANSEUSES
NUES

DANSE CONTINUELLE
LUNDI, 21 JANVIER
ENTREE LIBRE

126 sud, rue Wellington — Sherbrooke
(Stationnement en face)

Tout le mois de Janvier

PATTES DE
CRABES D'ALASKA

servies sur lit de riz avec beurre

\$4.95

LELITE
FRUITS DE MER/GRILLADÉS

4200, KING O., SHERBROOKE / RÉSERVATIONS: 563-4755

LA SALLE

évolution

vous présente

la bastingue

animée par:
JEAN COLLARD ET SES INVITES.

DU SAMEDI SOIR
Cette semaine:
Chanteuse: **Francine Dubois**
"Calleur"
Troupe folklorique

IMPORTANT: COMBATTEZ L'INFLATION, APPORTÉZ VOS CONSOMMATIONS.

Robert Pinard et ses musiciens

La Famille Forcier

Kineart 20, 21 janvier

VOUS SOUVENEZ-VOUS DE CE PROF QUI A EU DROIT A VOS 100 MAUVAIS COUPS!

LE PION

un film de **CHRISTIAN GION**
HENRI GUYBET
CLAUDE PERLU

19h30 et 21h30
Billets 1,75\$ (1,30\$)

CINÉMAFEUS 25 janvier

un film de CLAUDE LELOUCH
ROBERT et ROBERT

Soirée spéciale du carnaval
"Les sorciers de la guerre et Billets"
Mardi, 22 janvier, à 19 h 30

Salle
Musée
O'Brien

Tarzan livre son dernier combat à Acapulco

par René FLIPO

ACAPULCO (AFP) — Le plus célèbre Tarzan de l'écran, Johnny Weismuller, 76 ans, ne se souvient plus de son premier film.

Atteint d'une encéphalite incurable, "l'Homme de la jungle", qui a enchanté des générations d'enfants, a passé la fin de l'année dernière dans un hôpital d'Acapulco d'où il est sorti le

jour de l'an. Les deux médecins qui l'ont soigné pendant deux semaines dans une chambre sans fenêtre, Ricardo Figueroa et Tayde Barrera, ne sont guère optimistes: la maladie suivra

son cours, l'état de semi-conscience dans lequel se trouve "Tarzan" s'accroîtra, mais il est impossible de prévoir quand viendra la fin. Quelques semaines ou quelques années.

Ainsi, Tarzan peut-il de nouveau, sur le balcon de la maison d'un ami qui l'accueille avec son épouse, Mary, et son fils Johnny, respirer la brise marine et sentir les embruns de-

ferler sur sa peau.

C'est à des joies simples de cette sorte que, selon ses propres dires, Johnny Weismuller voulait consacrer les dernières années de la vie.

Dans deux semaines, une autre opération destinée à dilater son oesophage, devra être pratiquée. Car, si c'est pour une pneumonie que Johnny Weismuller avait été hospitalisé le 17

décembre, la maladie s'était doublée d'une stenose (rétrécissement de l'oesophage) qui avait obligé les médecins à pratiquer une trachéotomie afin de pouvoir nourrir le patient et de lui permettre de mieux respirer.

Au cours de sa dernière interview, accordée en juillet au bord de sa piscine d'Acapulco, "Tarzan" s'était montré pathétique,

déjà extrêmement affaibli, les muscles flasques et les traits émaciés.

"Je ne me souviens plus de mon premier film", avait-il déclaré. La maladie a donc triomphé de celui qui incarnait l'invincible héros de Edgar Rice Burroughs, "l'Homme de la jungle", sautant de liane en liane, en poussant des cris stridents, et dont les exploits continuèrent encore très longtemps à émerveiller les jeunes générations.

Champion de natation

avant de commencer à l'écran, à l'âge de 43 ans, sa carrière de Tarzan, Weismuller ne se souvient plus de ses cinq médailles d'or gagnées aux jeux olympiques de 1924 et de 1928, ni de ses 67 records du monde de natation. Son seul souvenir, toujours selon l'interview de juillet donnée à une chaîne de télévision, c'est d'avoir été "le plus grand Tarzan" de l'écran. Et beaucoup seront d'accord avec lui.

De source mexicaine, Johnny Weismuller pour-

rait retourner bientôt aux Etats-Unis qu'on lui avait conseillé de quitter pour le climat paradisiaque d'Acapulco. Mais rien n'est venu pour l'instant confirmer un tel projet de départ. On dit au contraire dans les milieux médicaux d'Acapulco que Tarzan ne possédait pas de ressources financières suffisantes pour s'assurer les soins d'une infirmière à domicile et que s'il a pu quitter l'hôpital, c'est grâce à un ami (dont le nom n'a pas été révélé) qui l'a accueilli chez lui.

Anthony Perkins montre un nouveau visage dans "Winter Kills"

HOLLYWOOD — Le cheveu gras, le visage émacié où brûle la flamme sombre du regard, le geste nerveux et cassant de l'homme habitué à commander, Anthony Perkins réussit une création étonnante dans "Winter Kills", un film de William Richert tourné aux Etats-Unis.



Le nouveau visage d'Anthony Perkins dans "Winter Kills", un film de William Richert.

Dans cette oeuvre de politique-fiction, il s'agit de l'enquête sur le meurtre d'un président imaginaire des Etats-Unis qui n'est pas toutefois sans rappeler le drame de Dallas, en 1963. Perkins incarne un spécialiste de l'espionnage indus-

trielle. Il travaille pour le clan du vieux Kegan (John Huston), le père du président assassiné, et détient assez de secrets pour perdre tous ses adversaires.

"Le fait d'avoir 47 ans, d'être marié et père de famille m'a permis d'échapper enfin à l'image de garçon névrosé qui était la mienne depuis "Psycho", se réjouit Anthony Perkins.

Longtemps, il est vrai, ce comédien au jeu sensible et nuancé, resta l'incarnation même de l'adolescent en proie aux incertitudes de son âge. Cette spécialisation s'attacha à lui

le Litvak (1961), ou Melina Mercouri dans "Phaedra", de Jules Dassin (1962), deux films tournés en Europe.

Si l'on excepte "Psycho", d'Alfred Hitchcock (1960), où il a tenu son plus grand rôle à l'écran en montrant toutes ses possibilités dans un registre nouveau pour lui, celui de la terreur, et "Le Procès" (The Trial), d'Orson Welles, d'après l'oeuvre de Kafka, Perkins a semé vouloir, comme à plaisir, gâcher sa carrière. Peut-être par un goût romantique de l'échec.

Après des débuts prometteurs aux Etats-Unis, notamment dans "The Actress" (1953), de George Cukor, "Friendly Persuasion" (1956), de William Wyler, "Fear Strikes Out" (1957), de Robert Mulligan, "Desire Under the Elms" (1958), de Delbert Mann, il décida d'abandonner Hollywood et de travailler en France où, pensait-il, sa personnalité toute en nuances, serait mieux comprise.

Le résultat fut désastreux et compromit définitivement sa carrière. Le résultat fut désastreux et compromit définitivement sa carrière. On le vit dans des productions d'une rare médiocrité comme "Le coupeur dans la plaie", d'Ana-



Johnny Weismuller et Maureen O'Sullivan dans "Tarzan", film qui a enchanté des générations d'enfants.

tole Litvak (1962) ou "Une ravissante idiote", d'Edouard Molinaro, où face à une Brigitte Bardot exécrable, il n'était plus que l'ombre de lui-même.

Revenu aux Etats-Unis, Perkins a dû lutter pour refaire surface. On l'a vu récemment dans "Murder on The Orient Express", et "Remember My Name" de Robert Altman dont il partage la vedette avec sa jeune femme, l'actrice Berry Berenson. Il tient aussi un rôle important dans "Le trou noir", (The Black

Hole), le nouveau film de science-fiction à grand spectacle, produit par Walt Disney.

Cinéma

comme un boulet qu'il dut trainer bien avant dans l'âge d'homme.

Il avait 22 ans, en 1954, lorsqu'il succéda à John Kerr, à Broadway, dans le principal rôle masculin de "Thé et sympathie". Pendant une année entière, il obtint chaque soir un triomphe: son personnage de jeune homme timide, amoureux fou de la femme d'un professeur, semblait avoir été écrit pour lui, tant il y était impressionnant de naturel.

Ce succès devait, paradoxalement, se révéler plus néfaste que bénéfique pour sa carrière. On chercha à le confiner dans des emplois de jeune homme empêtre dans des liaisons avec des femmes mûrissantes. Ingrid Bergman, dans "Aimez-vous Brahms" (Goodbye Again) d'Anato-

Christa Ludwig: une certaine lassitude à l'égard de l'opéra

par Françoise MED-
GYESI

AFP — Christa Ludwig, l'un des plus beaux mezzo-sopranos du monde ne peut pas vivre sans chanter. "Le rayonnement de ces ondes qui sont là sur la scène et avec la musique, c'est quelque chose dont on ne peut se passer", explique-t-elle, même si aujourd'hui la cantatrice ma-

"C'est ma mère qui m'a donné mes premières leçons de piano et, à huit ans, j'étais parfaitement capable d'accompagner toute seule", raconte Christa Ludwig. "Ma mère chantait alors "Elektra" de Richard Strauss et je l'écoutais répéter chez nous et au théâtre. Je n'ai jamais reçu de leçons en dehors de la maison. Chaque jour, je m'as-

pour chanter le rôle de Kate Pinkerton dans "Madame Butterfly".

En 1954, Christa Ludwig rencontre Karl Boehm qui, rapidement, va devenir son "bon génie". Elle présente au nouveau directeur de l'opéra de Vienne deux grands rôles dramatiques Amnéris et Auzcena.



Le rêve de Christa Ludwig: incarner la "Folle de Chaillot" dans une comédie musicale.

nifeste une certaine lassitude à l'égard de l'opéra et surtout de l'opéra italien dont l'insignifiance dramatique et les conventions la déçoivent.

En revanche, dans le "Lied", dont elle est une remarquable interprète, elle a trouvé les satisfactions que le théâtre n'était plus en mesure de lui offrir.

Des "jeux musicaux"

Christa Ludwig, née à Berlin le 16 mars 1928 et une "enfant de la balle". Son père, viennois, est ténor avant de devenir le directeur de l'Opéra d'Aix-la-Chapelle. C'est lui qui fera débiter un jeune chef inconnu, Hebert von Karajan. Sa mère, cantatrice à la voix de mezzo, sera l'unique professeur de Christa, élevée, dès le berceau, dans le culte de la musique. A six ans, la petite fille aux boucles brunes chante l'Aria de la "Reine de la Nuit", l'un des airs les plus difficiles de la "Flûte enchantée" de Mozart, sans l'avoir jamais appris.

seyait au piano et commençait à chanter. Pour moi, ce n'était pas du travail, mais un jeu. Ces "jeux musicaux" de l'enfance deviennent bientôt des exercices de haute école vocale.

Après la guerre, en 1946, Christa fait ses débuts à Francfort dans la "Chauve-souris" de Johann Strauss. Puis, elle abandonne l'opérette

STUDIO 69
1299, Denault, Sherbrooke

3 STRIPTEASEUSES

FILM ÉROTIQUE SUR ÉCRAN GEANT

OUVERT du lundi au samedi de 4h00 p.m. à 3h00 a.m.

Admission gratuite

CEDRIER du PREVERT
(FACE CAMPING PREVERT, Birchton)

MUSIQUE POPULAIRE
avec orchestre duo
BILL et ANDRE
vendredi — samedi, dimanche

Reservations, noces, showers, sleigh ride avec chevaux, etc.

Salle de réceptions jusqu'à 300 personnes.

Tous les dimanches à compter du 13 janvier
GRAND SOUPER FAMILIAL
de 4h.30 à 7h.30

Pour informations et réservations:
875-3497
875-5268

SPÉCIAUX DU MOIS

CUISSES DE GRENOUILLES
servies sur riz, avec beurre à l'ail et légumes.

PATTES de CRABES
servies sur riz, avec beurre à l'ail et légumes.

4.25

4.75

LE FILET DU PECHEUR
562-8846

309, Wellington sud (angle Aberdeen) Sherbrooke

Université Bishop's - Collège Champlain présente

"Une soirée hilarante faite de prose et de poésie."

"The Wonderful World of Sarah Binks"

The Sweet Songstress of Saskatchewan avec Eric Donkin

MARDI 22 JANVIER 20h30

Billets: \$3.50 Centennial Theatre
Etudiants: \$2.50 Lennoxville, Québec
46009 Tel: 563-4966

DANSE

à la **DISCO DE L'EST**

340, 12e Avenue nord, Sherbrooke
à compter du 12 janvier 80

SOIRÉE avec l'orchestre "LES BALADINS"

Bienvenue! Stationnement.
Service de bar. N.B. La Disco de l'Est n'est PAS un club privé.

Duo CHRISTIAN BOLDUC et RAYMOND ST-LAURENT

PROGRAMME D'AMATEURS
tous les dimanches à 4 h p.m.

SOIRÉE SPÉCIALE
tous les lundis.

JAM SESSION

MOTEL CLAUDE
DEAUVILLE 864-4236

Il ne faut pas céder face au cancer... il faut s'aider.

Donnez généreusement à la Société Canadienne du Cancer.

les retrouvailles

La boîte à chansons

EN SPECTACLE CETTE SEMAINE

GILLES PAUL

17 - 18 - 19 - 24
25 - 26 JANVIER

33, Wellington nord, Centre-ville, Sherbrooke
Tél: 566-7156

FREDERIC ROSILLON

Plusieurs discophiles m'ont écrit pour obtenir le nom du meilleur interprète de la très célèbre sonate de Beethoven "quasi una fantasia" en ut dièse mineur, mieux connue sous le nom de "CLAIR DE LUNE" (elle doit ce titre, non à Beethoven, mais au poète Rellstab qui, à l'écoute du 1er mouvement, s'imaginait flotter sur un lac au clair de lune...).

Le choix est immense, difficile car tous les grands pianistes de notre époque, comme Rubinstein, Horowitz, Kempff, Ashkenazy, Brendel, Gilels, Barenboim, Gould, etc., ont enregistré magistralement ce "Clair de lune" mais... une nouvelle gravure signée PHILIPS vient de me faire découvrir UNE MERVEILLEUSE PIANISTE RUSSSE: BELLA DAVIDOVICH! Je ne la connaissais pas (les autorités soviétiques ne lui ont accordé un visa d'émigration qu'en 1978) et maintenant, grâce à ce disque beethovenien (PHIL. 9500-665) qui réunit la sonate "Clair de lune", la sonate "La Chasse" et la sublime Bagatelle "Pour Elise", je l'adore et vous conseille fortement cet enregistrement que vous trouverez (ou commanderez) Chez Claude Payette, 30 Wellington nord, Sherbrooke 565-8885. Bella Davidovich vient aussi de graver les "24 Préludes op. 28" de Chopin (PHIL. 9500-666).

Pour tous renseignements ou conseils écrivez-moi à Case Postale 1746, Sherbrooke, Qué. J1H 5N8

FREDERIC

Nouveau livre

"Sherbrooke, ses assises, sa population, sa croissance": un apport important à la connaissance du milieu

(O'Bready)

SHERBROOKE (DB)— Romain Paquette, professeur au département de géographie et coordonnateur d'un groupe de 11 chercheurs responsable des études géographiques qui ont amené la parution de l'ouvrage "Sherbrooke, ses assises, sa population, sa



L'auteur de l'ouvrage, M. Romain Paquette.

"Construire sa maison en bois rustique": pour préserver des techniques qui se perdent

SHERBROOKE (GF) — "Nous avons pensé à écrire ce livre pour la première fois il y a deux ans, dans un village des bords de l'Amazonie, en Equateur. Dans la chaleur humide de ce climat tropical, nos esprits se mirent à vagabonder et à se souvenir de l'époque où nous avions commencé, chez nous, à travailler le bois rond..."

C'est ainsi que Dale Mann et R. Skulius débutent la préface de leur livre "Construire sa maison en bois rustique" que viennent tout juste de publier en 390 pages et 240 photos et dessins Les Éditions de l'Homme.

Et lorsqu'ils parlent de maison de bois rustique, les deux auteurs savent de quoi ils parlent car outre de se promener en Amazonie, ils habitent depuis six ans la partie supérieure de la vallée de l'Outaouais, dans l'est de l'Ontario, une région où l'on utilise depuis longtemps cette technique.

"Nous avons acheté une terre avec quelques amis. Le bâtiment qui s'y trouvait était sans doute la première maison de rondins que la plupart d'entre nous avions jamais eu l'occasion d'examiner de près. Elle nous plut. À mesure que nous développions et mettions en valeur notre terre, nos amis commencèrent à acheter et à démanteler d'autres vieilles maisons de rondins. Ils les reconstruisirent sur la ferme que nous occupions. Nous apprîmes petit à petit le nom d'étranges outils, comment dresser un mur, comment équarrir de nouveaux troncs, comment tailler un assemblage à queue d'aronde, qui a fait la renommée de la région."

"Nous nous rendîmes compte qu'il s'agissait là d'un art perdu que nous contribuions à ressusciter", déclarent-ils.

Au cours des années qui suivirent, le groupe parcourera le pays et recueillera ici et là des renseignements qui sont "les arcanes de cette forme architecturale".

En cinq ans, ils reconstruisirent huit maisons de rondins, achetèrent et vendirent plusieurs autres ensembles de bois rond.

Mais bien des secrets de cet ancien art sont à jamais disparus. Pour éviter que tout s'effondre dans les té-

nébres de l'oubli, les deux auteurs ont donc décidé d'écrire ce livre.

"Construire sa maison en bois rustique" s'adresse aussi bien aux simples amateurs d'architecture qu'à ceux qui sont déterminés à construire leur maison. Il critique et explique, illustre à l'appui, les quatre principales techniques de construction de ce type de maison: le pièce sur pièce, le bois cordé, le bois rond et les longues billes.

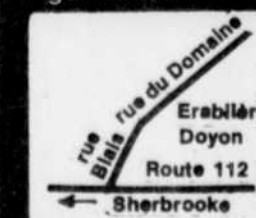
Après un court historique et une étude générale des styles, le lecteur apprend étape par étape comment ériger sa maison: les fondations appropriées, le choix des matériaux, la charpente, l'édification des murs, les joints, la construction et la finition du toit, les ouvertures, les cheminées, les plafonds et les planchers, les escaliers, les lambris et les traitements pour la protection du bois.

Finalement, le livre se ferme sur un lexique qui définit les termes utilisés dans l'architecture de ce type de maison. Ainsi, on apprend, par exemple, que colombage est le mode de construction d'origine française dans lequel les vides entre les poutres sont remplis de briquetage et de plâtre.

En somme, un livre magnifiquement illustré qui se laisse regarder, lire et apprendre. "La découverte, page par page, de l'âme chaleureuse de la maison de bois rustique... une part importante de notre patrimoine."

Nouvelle salle de réceptions à Ascot Corner

- Noces
- Showers
- Réceptions de tous genres, etc.



Érablière Doyon
Rue du Domaine
Ascot Corner
5 milles de Sherbrooke
562-7886 — 567-0852

croissance" lancé à l'université de Sherbrooke, a brillamment accompli sa mission.

"Nous sommes particulièrement fiers au département de géographie d'acquiescer une dette que nous avons encourue à l'égard de la population sherbrooke et des services de la ville de Sherbrooke".

En présence du maire de Sherbrooke, Me Jacques O'Bready, du re-

l'université pouvait contribuer au développement du milieu sherbrooke par des moyens autres que l'enseignement et la recherche.

200 pages

Ce volume de plus de 200 pages publiée par



Le maire O'Bready considère l'ouvrage comme un apport important pour le milieu.

cteur de l'université de Sherbrooke, Yves Martin et de plusieurs personnalités de marque, M. Paquette a démontré que

Les éditions Sherbrooke inc. se veut le fruit d'efforts collectifs dont les origines remontent au début des années '70.

tout a tant de goût.



2325 King ouest Sherbrooke 563-5111

Qui est Québécois?



Robert Vachon, Jacques Langlais et collaborateurs
Collection Rencontre des cultures
160 pages, \$6.95

les éditions fides

235 est, boul. Dorchester
Montréal H2X 1N9
(514) 861-9621

L'ouvrage traite en profondeur des assises, de la population et de la croissance de la ville reine des Cantons de l'Est.

Le maire de Sherbrooke, Me Jacques O'Bready, a reconnu l'immense travail abattu par l'équipe de chercheurs pour ensuite souhaiter une collaboration encore plus entendue entre les autorités municipales et celles de l'université de Sherbrooke.

Collaboration

"Par le passé, nous

avons collaboré avec l'université pour différents projets reliés au domaine sportif mais en ce moment, je suis heureux de constater que nous sommes allés encore plus loin. J'ose espérer que le document ne dormira pas sur les tablettes et qu'il servira à la population toute entière", de dire le premier citoyen de la ville.

Le recteur de l'université de Sherbrooke, M. Yves Martin, s'est réjoui de l'attitude du maire de la ville devant les collaborations multiples en-

tre la ville et l'université.

Important

"Je considère l'ouvrage comme un apport important à la connaissance du milieu sherbrooke et je suis d'autant plus heureux de constater l'appréciation du maire pour cette nouvel-

le forme de collaboration plus scientifique", de dire le recteur.

Par la publication du volume Sherbrooke ses assises, sa population, sa croissance, toute la communauté sherbrooke profitera d'un instrument minutieusement conçu pour mieux comprendre le milieu sherbrooke.

CUISINE FRANÇAISE
Spécialité niçoise au
LAC ORFORD

Dernière sortie de
Magog, sortie 115 de
l'autoroute en direction
du Lac Orford.

Réservation: **(514) 297-3015**

AUBERGE Chérifbourg
843-3308
Autoroute des Cantons de l'Est
SORTIE 118-MONT ORFORD

BRUNCH DIMANCHE
de 11 h.m. à 14 h.p.m.
Pour réservations: 843-3308

Les jus	Pâté de campagne
Muffins	Cretons
Oufs brouillés	Rôti de porc frais
Crêpe en sauté	Croissants et pains chauds
Foies aux bleuets et aux fraises	Bar salade
Toupe de jambon, bacon	Plateau de fromages
Saucisses, pommes de terre sautées	Salade de fruits
Gélatine de rôti	

Prix adultes: \$6.50
Enfants (moins de 12 ans): \$3.95

Bien plus qu'une simple biographie!

par George Radwanski

Traduction de l'ouvrage anglais par Carole Dunlop-Hébert et Louis Rémillard
408 pages, \$12.50

Trudeau

les éditions fides

235 est, boul. Dorchester
Montréal H2X 1N9
(514) 861-9621

VENTE ANNUELLE
du 17 au 26 janvier inclus.
Entrepôt de l'artisanat
L-P. BEGIN INC.

Nos prix avantageux vous donneront le goût de l'artisanat.

LISIERES DE JERSEY Imprimées ou unies, nylon ou coton. Balance de lot. Rég. 85¢ lb SPECIAL 59¢ lb	TASLAN BOUCLE Idéal pour tricot, tissage et crochet. Rég. \$2.49 lb SPECIAL \$1.49 lb SUPER SPECIAL sur blanc, noir et petits cônes. \$1.00 lb
LAINE "ACRYLIQUE" (BILOFT) Lavable et séchable en machine. Choix de 8 couleurs, 3.5 oz la balle. Rég. \$1.39 69¢ balle	
COTON A TISSER Choix de 4 couleurs discontinuées. En bobines de 1 lb. Rég. \$4.85 lb SPECIAL \$3.50 lb	LAINE "LEMIEUX" "Québécoise" ou "Made-Laine". Echeveaux de 4 oz. Rég. \$1.85 SPECIAL \$1.33
LISIERES DE CHENILLE Idéal pour tissage. TRES GRAND SPECIAL 89¢	

Nous sommes dépositaires des métiers "Clément" et accessoires.

Beaucoup d'autres spéciaux en magasin.

606, Rang 6, C.P. 606 — ST-ELIE D'ORFORD
TEL. (819) 569-1894

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 9 H À 12 H ET DE 1 H 30 À 5 H 30. JEUDI ET VENDREDI LES MEMES HEURES ET EN PLUS DE 7 H 15 À 9 H.

TV LOCATION

G. DOYON TV
1115, Conell, Sherbrooke

TV COULEUR — N & B — STÉRÉO — VIDÉO CASSETTES
DISCO MOBILE — PIED — SYSTÈMES — ETC.

Vivre chez soi



Dans un salon bien éclairé, des meubles de style qui témoignent de l'amour et de l'attention qu'on leur porte. "Jamais je n'ai revu une lampe

comme la mienne. Je l'ai achetée aux Etats-Unis, il y a environ 30 ans."



Dans un autre coin de ce vaste salon, un superbe fauteuil de style "Queen Anne" recouvert d'un velours vert tendre. A remarquer aussi le meuble

en coin d'un beau fini noyer où se superposent des figurines de céramique.

De vraies pièces de musée

SHERBROOKE — "Moi, je dis toujours à la blague aux gens qui entrent dans le salon qu'ils viennent de pénétrer dans le musée de ma femme. Je devrais même installer un cordon à la porte et des petites étiquettes partout."

Et le salon de ce six pièces qu'habitent nos hôtes depuis qu'ils ont vendu leur superbe duplex — un prix confirme son originalité et sa beauté en 1950 — en contient en effet des pièces de musée. Partout, ce ne sont que causeuses, chaises et tables de style, achetées ici et là, au gré des enfants et des trouvailles dans les magasins d'antiquité, avant même que ce n'en soit la grande mode.

"Autrefois, nous habitions l'autre logement du duplex,

un neuf pièces. J'avais alors beaucoup plus de meubles. Lorsque les enfants sont partis et après que nous ayons vendu, nous avons déménagé ici et j'ai dû sacrifier bon nombre d'entre eux."

"Mon mari m'agace souvent à cause de mes meubles ou de mes petits bibelots. Lui, il préfère le confort du moderne. Moi, j'aime mieux les antiquités, les raretés. Mais comme ces deux styles, nous faisons bon ménage, chacun conservant ses goûts et respectant l'autre."

"Je décore mes pièces en me fiant sur mon goût. Moi, mon grand rêve, et je ne sais pas si je pourrai le réaliser un jour, c'est d'avoir un style par pièce: une pièce japonaise, une pièce renaissance, etc..."

Et c'est avec autant d'amour et d'ardeur qu'ils parlent de "leur" duplex, oeuvre de l'architecte Roger et des ouvriers qui ont construit l'archevêché de Sherbrooke.

Texte: Gilles
Fisette
Photos: Doug
Gerrish



Dans la chambre à coucher des maîtres, de massifs meubles d'érable. Au dessus du lit, un fusain de Louis Icart acheté pour sa seule beauté.



Dans la deuxième chambre à coucher, on retrouve les mêmes meubles achetés au début du mariage. Sur une petite table, une vieille lampe à l'huile datant de plus de 150 ans.



Parce qu'ils manquaient d'espace de rangement dans ce nouveau logement, nos hôtes ont fait construire cette armoire de chêne, reproduction d'antiquités québécoises, et y rangent leur vaisselle. Sur le dessus, une antique assiette d'étain achetée dans un magasin d'antiquité pour trois fois rien.



Dans la salle à diner, une vieille horloge grand-père, achetée il y a une quarantaine d'années. La table et les chaises de chêne sont l'oeuvre d'un artisan de la région qui reproduit les meubles d'antan.



DÉCOR N.W. LTÉE
L'EXCELLENCE EN DÉCORATION

MEMBRE

expansol

**TAPISSERIES
DRAPERIES
MEUBLES
LAMPES
TAPIS**

CIL

156 WELLINGTON NORD — SHERBROOKE 565-8484

Cent trésors du Kremlin à Paris

PARIS (AFP) - L'icône de la "Vierge de tendresse" de Novgorod, la "chapka" d'or bordée de zibeline que porta Pierre-le-Grand pour son couronnement, la cote de mailles de Boris Godounov, le sabre d'acier damasquiné d'or du tsar Michel, premier de la dynastie des Romanov, le vêtement épiscopal en velours d'or brodé de fils d'or du patriarche Adrien - ce sont quelques-uns des "cent trésors du Kremlin" exposés pour trois mois à Paris.

Lieu célèbre et quelque peu terrifiant où s'élabora une politique qui fait trembler le monde, forteresse édifiée au cours des siècles et où abondent palais et églises, le Kremlin est aussi aujourd'hui un vaste musée d'art russe qui renferme d'incalculables trésors. Fermés au culte, les édifices religieux abritent principalement les icônes (non seulement celles dues aux peintres de la Vieille Russie mais aussi celles apportées de Byzance et des pays slaves méditerranéens), tandis que dans les bâtiments civils - principalement le Palais des Armures - sont rassemblés les fabuleux trésors qui furent ceux des stars de Russie.

Visiter le Palais des Armures, soit dit en passant, n'est pas une mince affaire pour les touristes, qu'ils soient soviétiques ou étrangers. Pas question en effet d'acheter tout simplement un billet à l'entrée du Musée, ouvert seulement certains jours de la semaine; c'est l'intourist qui les délivre, à l'avance comme des billets de théâtre, et parcimonieusement.

Raison de plus pour apprécier le voyage à l'étranger de ces joyaux du patrimoine artistique de la Vieille Russie. Le choix opéré représente un résumé de l'histoire des arts en Russie, depuis le 12ème jusqu'au 19ème siècle.

La Vierge retrouvée

A tout seigneur tout honneur: ce sont les icônes qui ouvrent l'exposition. Ce ne sont pas les plus belles que possède l'Etat soviétique: celles-ci sont à la Galerie Tretiakov de Moscou et beaucoup trop précieuses pour être transportées. Pourtant, cette

"Vierge de tendresse" venue de Novgorod et apportée plus tard dans l'église de l'Assomption du Kremlin occupe une place à part. C'est l'une des rares peintures du 12ème siècle à avoir échappé aux ravages opérés en Russie par les Tatars et les Mongols du 13ème au 15ème siècle. De plus, on fait bien ne jamais en découvrir la valeur: elle était en effet recouverte d'une lourde carapace d'argent et dissimulée sous divers repeints effectués au cours des siècles. Ce n'est qu'en 1966 qu'un nettoyage et une restauration approfondis firent apparaître l'oeuvre dans sa splendeur originale.

Autres merveilles, l'icône du "Sauveur à l'oeil terrible", sortie des ateliers de peinture de Moscou vers 1340-1350, et la superbe icône pectorale de Novgorod, diptyque de bois à deux volets, non pas peint mais sculpté, et où sont figurés notamment les Douze Fêtes et les prophètes.

L'orfèvrerie se présente dans ces trésors du Kremlin comme l'art majeur de la vieille Russie: la très riche collection conservée dans ses musées comprend en effet des milliers d'objets, profanes et religieux, créés au cours des siècles dans les différents centres artistiques de la Russie, et dont beaucoup sont uniques par leur signification artistique et historique.

Ainsi l'admirable calice d'argent du 12ème siècle, exécuté par les orfèvres de la principauté de Vladimir-Souzdal, est, par la sobriété et la pureté de sa forme et de ses dessins, unique en son genre.

L'âge d'or des ateliers d'orfèvrerie du Kremlin - qui réunissaient les meilleurs artistes au service du tsar et des princes, se situe aux 16ème et 17ème siècles. De superbes objets en sont sortis: par exemple, l'encensoir en or et pierres précieuses offert en 1616 par le tsar Mikhaïl Fedorovitch au monastère de la Trinité Saint-Serge, dans les environs de Moscou. En forme d'église à coupole à plan carré, il s'inspire de l'architecture de ce célèbre édifice du 15ème siècle.

La "chapka" de Pierre-le-Grand: une somptueuse "copie"

Non moins beaux sont les objets d'art séculier de la Russie ancienne: tels le traditionnel "kovch" (coupe en forme de louche servant à la fois à boire et à puiser), ou la "bratina" (coupe de fraternité, ovoïde ou ronde, pour porter un toast). De l'endo-

va", vase à bec très répandu dans la vieille Russie, un seul exemplaire datant du 17ème siècle a été conservé, et il a fait le voyage de Paris: élégant et raffiné, en argent, de forme sphérique, il est resserré vers le haut par un bandeau portant une inscription au nom de son propriétaire, le grand officier de la Couronne V.I. Strechnev, un parent du tsar qui dirigea à plusieurs reprises les ateliers du Kremlin.

Puis vient la fameuse "chapka" d'or exécutée par des artistes du Kremlin à l'occasion de l'accession simultanée au trône de Russie des deux fils d'Alexis Romanov: le tsarévitch Ivan, 15 ans, qui fut couronné avec l'authentique "chapka de Monomaque", et son frère, Pierre 1er, (futur Pierre-le-Grand), 10 ans, qui dut se contenter de la réplique. La vraie couronne héréditaire des tsars, celle qui portait Ivan, avait été selon la légende, envoyée de Byzance par l'empereur Constantin Monomaque et était devenue, à partir du 15ème siècle, l'insigne du pouvoir absolu.

Au 17ème siècle, sous l'impulsion novatrice de Pierre-le-Grand, c'est Saint-Petersbourg qui devient le premier centre du travail de l'argent (notamment en filigrane), tandis que l'orfèvrerie moscovite faisait ses beaux jours avec le style rococo.

Un oeuf de Pâques original

Plus tard, naquirent les grandes sociétés d'orfèvrerie, telle la société Fabergé de Saint-Petersbourg, qui avait des filiales aussi bien dans les différentes villes de la Russie qu'à l'étranger. Un spécimen époustouflant de la production de Karl Fabergé provoque l'étonnement du visiteur: c'est un extravagant "oeuf de Pâques" (cadeau archi-traditionnel en Russie), en or, argent, onyx, verve et émail qui représente le Kremlin avec son enceinte, ses tours, et la cathédrale de la Dormition dont la coupole repose sur un oeuf en or émaillé. Par les "fenêtres" de l'oeuf, on peut apercevoir une peinture sur verre représentant l'intérieur de la cathédrale. La maquette renferme aussi un mécanisme musical, mais malheureusement les visiteurs n'ont pas le droit de jouer...

Les armes et armures occupent une place importante dans les collections du Palais des Armures et de beaux spécimens en ont été envoyés à Paris. Un étrange et tout petit "chichak" (casque conique allongé à longue pointe effilée), en acier damasquiné

d'or, trône dans une vitrine: c'est celui qu'Ivan le Terrible, le premier "tsar" de Russie, avait fait faire en 1557 pour son fils, le tsarévitch Ivan Ivanovitch alors âgé de trois ans, qu'il devait trahir par la suite de ses propres mains...

La "baidana", armure de mailles à gros anneaux plats de Boris Godounov, porte l'inscription "Dieu est avec nous, que nul ne soit contre nous".

Sans équivalent dans le monde pour sa richesse et son originalité, la collection de harnais du Palais des Armures comprend à la fois des objets de grand prix offerts par des ambassadeurs étrangers et des oeuvres d'artistes russes, principalement ceux des ateliers du Kremlin. Très beaux témoins de cet art: les merveilleux étrières du tsar Alexis Romanov, en arc de cercle avec une base ovale plaquée d'argent doré et, gravée sur la semelle, l'aigle bicéphale.

La belle selle du tsar Fedor Romanov, arçon et troussequin en argent doré recouvert de filigranes émaillés, somptueux coussin de velours brodé fixé sur le siège, prouve qu'à la cour des Tsars le luxe n'excluait pas le sens du confort. Les chevaux, eux, étaient richement harnachés avec des rênes et des muserolles d'argent d'un éclat particulier.

Le visage brodé de Saint-Jean l'Évangéliste

Enfin la broderie fut, elle aussi, un art florissant au Kremlin, grâce notamment au travail des étoffes précieuses venues des pays d'Orient et d'Occident et qui se transformaient, entre les mains des ouvrières russes, en de somptueux vêtements d'apparat ou en objets de décor pour les églises. L'un des plus beaux exemples des tissus italiens du 17ème siècle est celui (en velours brodé d'or et d'argent) dans lequel fut confectionné un vêtement du tsar Alexis Romanov transformé par la suite en "sakkos" (chape) pour le patriarche Adrien.

La broderie figurative et décorative de la Vieille Russie, si typique et si renommée, s'épanouit notamment dans les grands voiles brodés comme le voile eucharistique ("l'Agneau de Dieu"), exécuté à la fin du 16ème siècle dans les ateliers de la Tsarine Irina Fedorovna et offert par celle-ci à la cathédrale Saint-Michel du Kremlin ou le merveilleux voile représentant Saint-Jean l'Évangéliste au visage recueilli si expressif.



Un style moderne qui "prend"

Le plan no 108 est un de ceux qui "prennent" ces temps-ci. C'est un style moderne qui offre l'avantage d'une longue galerie (à l'arrière), qui s'ajoute au patio.

Le toit décalé est aussi une caractéristique de ces nouvelles maisons.

Plus attirant encore est le vovoir dont le plafond monte jusqu'au deuxième étage, ce qui permet de faire entrer l'originalité d'une mezzanine dans la décoration.

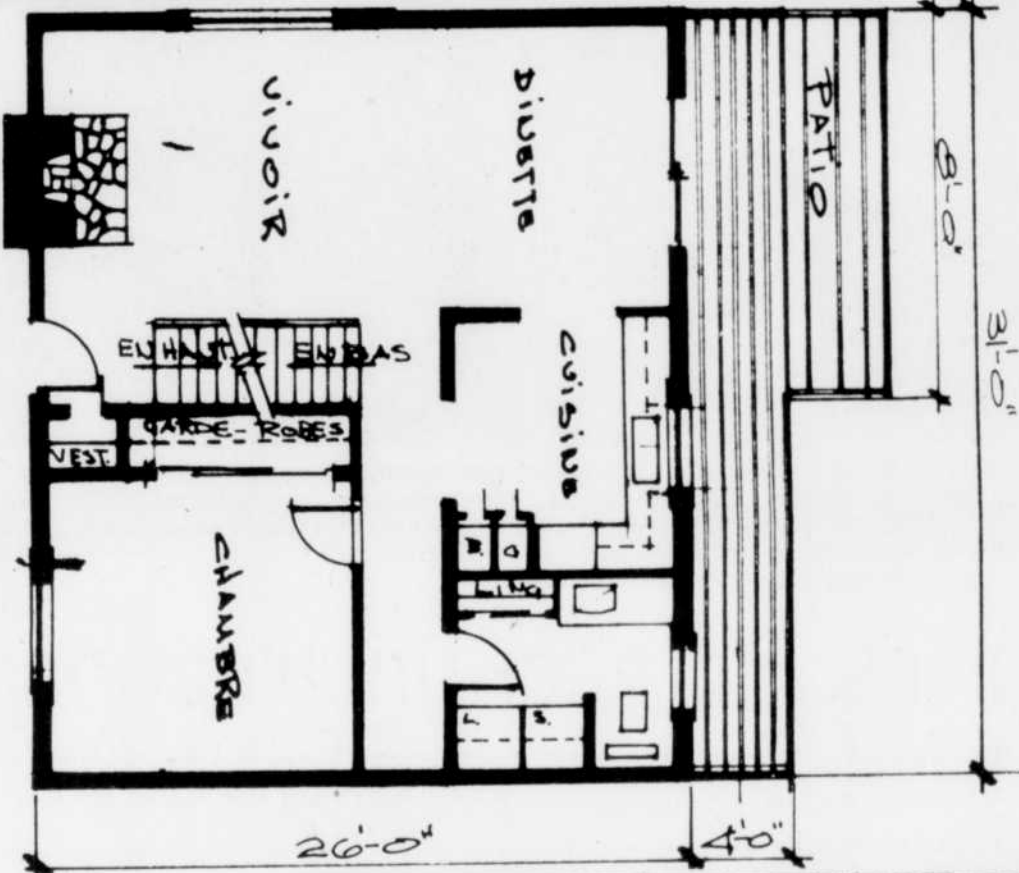
Une salle de bain complète a été placée au deuxième étage, en

plus des chambres. Dans l'autre salle de toilette, au rez-de-chaussée, près de la chambre du bas, on a placé la laveuse et la sècheuse.

La cuisine donne accès à la dinette du côté, à l'escalier menant au sous-sol de l'autre.

Le revêtement extérieur prévu est le stuc et la planche de cèdre.

Ce plan a été préparé par l'atelier Le Corbusier du Lac-Beauport. Il est disponible au prix de \$35 pour la première copie. Les autres copies coûtent \$5 chacune.



la maison



le bridge

Problème 1
Compétition par équipes, personne n'est éliminé, chaque participant est assuré de jouer six parties. La cédence est de 45 coups en 2 heures et 22 coups par heure subséquente. Le tournoi est coté à la FQE.

Sud
▲ RV
▲ 6
▲ RV754
▲ AR982

Quest Nord Est Sud
3V Passe Passe ?

Problème 2
Quelle est votre entame en Est après les encheres indiquées?

Est
▲ 10
▲ DV1092
▲ 8542
▲ V109

Sud Quest Nord Est
1V Passe 1A Passe
2A Passe 2A Passe
4A Tous passent

Réponse 1
Nord
▲ D5432
▲ AR832
▲ 10
▲ 54

Quest Nord Est
▲ 10
▲ DV1092
▲ 8542
▲ V109

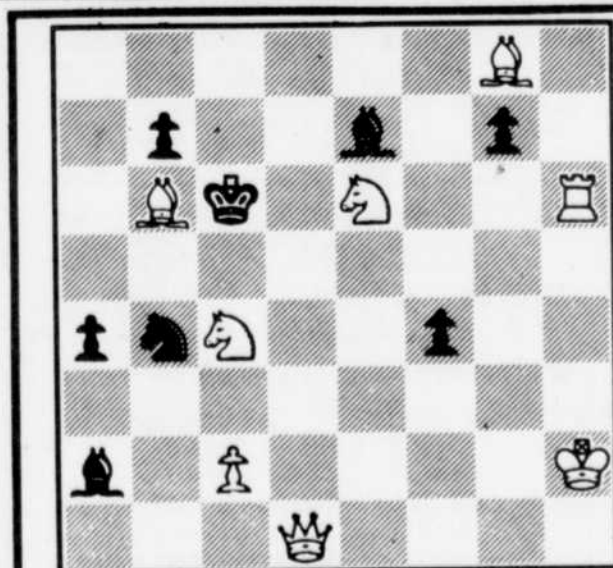
Sud Quest Nord Est
1V Passe 1A Passe
2A Passe 2A Passe
4A Tous passent

La main ci-dessus a été jouée en semi-finale du Grand National par équipes, lors des championnats estivaux nord-américains de 1979.

Réponse 2
Nord
▲ V98542
▲ 4
▲ 1097
▲ A76

Quest Nord Est
▲ A76
▲ 53
▲ V3
▲ RD832
▲ V109

Sud
▲ RD3
▲ AR876
▲ RD6
▲ 43



Composition de H.W. Barry, 1901. Les blancs matent en deux coups.

SOLUTION: du problème no 90: 1.Dd7 si e6; 2.Cb3 Rxb1; 3.Dh7 mat. 1... si axb1: 2.Cb3 Ra2; 3.Da4 mat. 1... si axb1: 2.Cb3 Ra2; 3.Dx5 mat. 1... si Rxb1: 2.Df5 Ra1; 3.Cb3 mat.

SIMULTANEE: c'est demain, 6 janvier, à compter de 14h00, au Centre socio-culturel de Charlesbourg, que les amateurs auront la chance de rencontrer, dans une séance de parties simultanées, le champion du Québec et du Canada, Jean Hebert, de Ste-Foy.

On peut s'inscrire sur place entre 13h00 et 14h00, le coût

LA TRIBUNE
Service des plans de bricolage
1950 rue Roy Sherbrooke,
Qué. J1K 2X8
Veuillez me faire parvenir le plan de maison
Plan no: 108 à \$54.00 (taxe incluse)
.....copies à \$6.48 (taxe incluse)
Ci-inclus mon chèque ou mandat poste de \$ fait
à l'ordre de La Tribune Ltée
Nom.....
Adresse.....
Ville.....

au rythme d'une partie par semaine chaque lundi soir. Personne n'est éliminé, chaque participant est assuré de jouer six parties. La cédence est de 45 coups en 2 heures et 22 coups par heure subséquente. Le tournoi est coté à la FQE.

Pour participer à ce championnat, on doit donc être ou devenir membre du club pour la saison 79-80: \$10 ou \$15 si non résident de Charlesbourg. Et également être ou devenir membre de la Fédération québécoise des échecs: \$5 par année. Les frais d'inscription sont de \$2 payables sur place. La bourse totale de \$150 se divise comme suit: 1er prix de \$45, 2e prix de \$30, 3e prix de \$20, plus 3 prix de \$15 chacun déterminés et un prix de \$10 tiré au sort parmi ceux ayant complété leurs six parties.

SPECIALISTE DES ECHECS: prochaine activité: un tournoi à la ronde. Sections de 5 joueurs selon la cote du club (4 parties). Les 12 et 13 janvier, 2 rondes chaque jour à 12h30 et 16h30. Inscription: \$4; prix de \$20 au premier de chaque section. 1111 Boul. de Maisonneuve Est, Montréal.

UNIVERSITE LAVAL: le club de l'université rouvrira ses portes le 14 janvier avec un tournoi de parties-éclair (blitz). Puis la semaine suivante, il y aura un nouveau tournoi de cinq rondes et un changement d'importance.

Marjanovic - Timman: 1-04 C6; 2-04 e6; 3-Cf3 b6; 4-a3 c5; 5-04 f6; 6-Dc2! exd5; 7-exd5 g6; 8-Cc3 d6; 9-03 Fg7; 10-Fg2 d0; 11-a4? Fb7; 12-Cd2 Cc6; 13-00

C6; 14-Db3 De7; 15-Td1 Fc6; 16-h3 Cb5; 17-Ff3 Tae8; 18-Rg2 C6; 19-Cb5 Fb7; 20-e4 a6; 21-Cc3 Cd7; 22-Cc4 f5; 23-Ff4 Ce5; 24-Fxe5 Fxe5; 25-Cxb6? fxe4; 26-Cxe4 Fxb2; 27-Dxb2 Txd3; 28-Te1 Tef8; 29-Td2 Cc3; 30-Dd2 De5; 31-Td1 Cx2; 32-Cd7 Cxe4; 33-Cxe5 Cxd2; 34-Cxf3 Cxf3; 35-Te7 Fe8; 36-Tf1 Ce5; 37-g4 Txd1; 38-Rxf1 Fd7; 39-a5 h6; 40-h4 Rf8; 41-Th7 Cf7; 42-abandon.

Roger PAGEAU
© Edimédia Inc.

GRAND CONCOURS DE COMPOSITION: Chess Canada et Canadian Chess Chat annoncent le premier concours de composition annuel, ouvert internationalement. Il y aura quatre catégories de participation, soit: les deux coups, trois coups et plus, mats aides, fins de parties et études. Toutes les compositions seront publiées dans la revue "Canadian Chess Chat" au cours de l'année 1980, les gagnants étant connus au début de 1981. Un grand total de \$1,000 en prix, répartis en cinq prix dans chaque catégorie.

Chaque compositeur a droit de participer dans la catégorie de son choix avec un maximum de cinq compositions dans chaque catégorie. Toutes les compositions doivent être reçues avant le 30 novembre 1980.

Les compositions doivent parvenir à: Canadian Chess Chat, Station B, Hamilton, Ontario, Canada, L8L 7V7.

L'adresse, pour s'inscrire plus amplement ou pour s'abonner est la même. Abonnement \$10, \$18 ou \$25 pour 1, 2 ou 3 ans.

A L'UNIVERSITE: le club de l'université Laval local 1718 du pavillon Parent, rouvrira ses portes le 14 janvier avec un tournoi de parties-éclair (blitz).

La semaine suivante, c'est un nouveau tournoi de 5 rondes qui commencera, avec un changement d'importance cependant: en plus de la section suisse, où rien n'est change, un nombre indéfini de sections de 6 joueurs, par ordre de cote FCE, sera formée, chacun des joueurs de ces sections affrontant les cinq autres au long des cinq semaines du tournoi.

Chaque joueur s'inscrit, à son choix, soit dans la section à système suisse, soit dans une section rotation. Les joueurs de toutes cotes (et même les sans-cotes) peuvent s'inscrire dans une section "rotation", mais si le nombre de joueurs dans ces sections n'est pas un multiple exact de six, les joueurs sans

cote ou les joueurs les plus bas cotes en excédent se verront offrir de jouer dans la section à système suisse.

Toutes les sections (suisse et rotation) seront cotées FCE. Le prix d'inscription est le même pour toutes les sections: membres du club, gratuit, non-membres, étudiants de l'université, \$1; membres de la communauté universitaire et autres étudiants (cegep et secondaire) \$2; et les autres \$3.

Toujours interdiction de fumer dans le local.

Il y aura \$25 en prix dans le système suisse seulement. Inscription: le 14 janvier à partir de 6h30 du soir, au local 1718 du pavillon Parent (arrivez le plus tôt possible).

Renseignements: Richard Sauve à 683-7571.

les échecs

Les voyages

Du 8 au 17 février 1980

Le Bal de neige: 10 jours de festivités à Ottawa

Avec la venue de la saison hivernale, les habitants d'Ottawa, Canada, une des capitales les plus froides au monde, se retrouvent devant trois choix: se terrer bien au chaud, quitter la ville ou cesser de se tourmenter et apprendre à jouer de l'hiver.

La plupart aiment bien l'hiver: loin de la fure, ils vont même jusqu'à le célébrer! Cette année, le "Bal de neige" se déroulera du 8 au 17 février, dix jours de festivités dans la neige et sur la glace de la région de la capitale nationale.

Ottawa et Hull, sa ville-sœur située au Québec, se partagent les rives de trois importants cours d'eau, la rivière des Outaouais, la rivière de la Gatineau et la rivière Rideau. Les impressionnantes masses d'eau, les

lente façon de combattre le froid? Quelque peu inquiets de l'enthousiasme que démontrent les Canadiens à l'égard de leur sport d'hiver national, 30 joueurs écossais, sous la conduite de Lord Elgin et de Lady Victoria, défieront les "coloniaux" à une partie de curling sur le canal, telle qu'elle se jouait autrefois, avant les bars et les patinoires chauffées. Initiés et profanes ne manqueront certes pas de s'émerveiller devant l'habileté des joueurs et la complexité du sport.

Au cours de la première fin de semaine, des randonnées en traineau, un défilé de trineaux (cutter), ainsi qu'un tournoi extérieur de hockey pour les tout-petits sauront divertir les spectateurs. Résidents et visiteurs dynamiques chausseront leurs raquettes, leurs patins de vitesse ou patins ordinaires pour participer à des courses, à un marathon de patinage et à d'autres compétitions sportives. N'est-ce pas là une excel-

lente façon de combattre le froid? Quelque peu inquiets de l'enthousiasme que démontrent les Canadiens à l'égard de leur sport d'hiver national, 30 joueurs écossais, sous la conduite de Lord Elgin et de Lady Victoria, défieront les "coloniaux" à une partie de curling sur le canal, telle qu'elle se jouait autrefois, avant les bars et les patinoires chauffées. Initiés et profanes ne manqueront certes pas de s'émerveiller devant l'habileté des joueurs et la complexité du sport.

Chaussez maintenant vos patins ou prenez place sur un traineau en route vers le lac Dow et le "Jardin de givre" où se dressent, dans

un décor féérique, 50 sculptures de glace créées par des étudiants et des résidents; un immense terrain de jeux d'hiver, de glissades et de labyrinthes accueillera les enfants de tout âge.

Le jour de la Saint-Valentin tombe le second jour du "Bal de neige", et les organisateurs du festival n'ont pas oublié les amoureux. Le calendrier des événements demeure un mystère mais la journée réserve, semble-t-il, d'agréables surprises: amenez-y donc ceux qui vous sont chers.

La course des lits d'hôpitaux sur patins et celle des barmans et des serveuses portant une coupe remplie de vin, du moins au départ, auront lieu sur le canal au cours de la deuxième fin de semaine. Mais attention! Ne tentez pas de récupérer le précieux liquide répandu, vous pourriez y perdre la langue!

Le point saillant de la dernière journée du "Bal de neige" sera sans contredit les courses attelées sur le canal glacé, lesquelles connaissent, après 50 ans d'interruption, un regain de popularité. Animaux agiles

et élancés et conducteurs habiles uniront leurs efforts, dans des courses effrénées, pour clôturer la fête de façon magistrale.

Vous attendent, en ces jours de festivités, soupers de fêtes au lard, musique et danses, visages amicaux. Habillez-vous chaudement et n'oubliez pas votre appareil photo, vos patins ou vos raquettes.

Ne vous inquiétez pas du froid... l'accueil sera chaleureux.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le tourisme au Canada, adressez-vous à l'Office de tourisme du Canada, Ottawa, Canada. KIA 0H6.



Le Parc national de Banff, en Alberta, se trouve sur la route transcanadienne. Chaque année, plus de trois millions de personnes visitent le parc, mais les automobilistes qui admirent le paysage se trouvent mêlés aux camionneurs et

aux autres automobilistes qui veulent traverser les montagnes rapidement. Cette photo représente Lakes in the Clouds, près du lac Louise (Photo PC).

Aves les Florales internationales Montréal tient encore la vedette

Les Florales internationales, exposition florale de très grande envergure, se tiendront à Montréal (Québec), du 17 mai au 1er septembre 1980.

Le Bureau international des expositions et l'Association internationale des producteurs horticoles ont autorisé l'exposition. Le Jardin botanique de Montréal, pour sa part, troisième en importance sur le plan international après Londres et Berlin, assurera la coordination de tout ce qui est retenu sous le thème horticole.

La gigantesque exposition sera présentée à deux endroits différents: le vélodrome du Parc olympique recevra les florales intérieures tandis que l'île Notre-Dame, site de l'Expo 67, accueillera les Florales extérieures.

Les visiteurs devront compter deux ou trois heures pour admirer tous les présentoirs intérieurs et une semaine ou plusieurs visites pour parcourir l'exposition extérieure.

Plusieurs constructions érigées expressément pour

l'Expo 67 devront être démolies, notamment les pavillons de la Grèce et d'Israël tandis que ceux de la France, de la Grande-Bretagne, du Québec et de la Malaisie et quelques autres seront rénovés pour l'occasion.

L'exposition présentée à l'intérieur du vélodrome comprendra des plantes à fleurs, des plantes tropicales, des fleurs coupées, des

plantes ornementales, des spécimens d'art floral, des fleurs séchées et d'autres présentations horticoles.

Amphithéâtre moderne de 6 000 sièges, le vélodrome a été conçu spécialement pour les courses de bicyclettes; il peut cependant être transformé facilement pour servir à d'autres fins. Des sièges seront ajoutés pour les florales.

Carrefour Voyages

Nous ferons mer et monde pour vous

MARTINIQUE - GUADELOUPE

Départ 16 mars - retour 30 mars

Séjour en appartement avec cuisine

RENCONTRE D'INFORMATION
DIMANCHE, 20 JANVIER À 14H 00 AU MOTEL LA RÉSERVE
RÉSERVEZ VOTRE PLACE.

Votre accompagnateur Philippe Prévost
(565-7185 ou 846-3544 après 8 h et fin de semaine)

CROISIÈRE SS BRITANNIS ET PUERTO RICO

Départ 31 mars - retour 14 avril (2 sem.)

comprend: - Transfert à Sherbrooke, aller et retour

- Tour de l'île de la Martinique

- Le logement sur le SS Britannis

- Tour de l'île de Porto Rico

- 1 semaine de croisière

Votre accompagnateur Francis Boudreau

CUBA CONGÉS SCOLAIRES

1er départ - 29 février - retour 7 mars

2e départ - 7 mars - retour 14 mars

Votre prix comprend: - Hébergement à Mécano, 2 par chambre,

- salle de bain privée

- 3 repas par jour

- Tous les transferts

Votre accompagnateur TREFFLE MERCIER

Située à 15 minutes de la Havane. Vous aurez la possibilité de jour du soleil à volonté et de visiter La Havane comme bon vous semblera.

SKI CALIFORNIE SQUAW VALLEY - LAKE TAHOE

Du 1er au 11 mars: 1980

Transport: Montréal-San Francisco, aller et retour, sur l'avion régulier d'Air Canada.

Transfert aérien de courte durée depuis San Francisco vers Reno et retour.

Des appartements indépendants ont été retenus au Lake Tahoe. Ces appartements sont pour 4 personnes. Ils offrent deux chambres privées avec un salon et une cuisine commune.

C'est un hébergement de choix. 8 journées de ski sont incluses dans votre forfait-voyage dont 5 jours à Squaw Valley et l'autre journée au choix.

Gérald Richer, coordonnateur

Situé au Carrefour de l'Estrie - 819-563-7131

3050, Portland, local 304, Sherbrooke, Québec. J1L 1K1

Permis du Québec.

Dernière chance

ACAPULCO

2 semaines.

Départ: 8 mars

accompagné de

André Hamel.

Pour informations,

contactez:



André Hamel



66 KING OUEST, SHERBROOKE 563-4515 ZENITH 59010

Détenteur d'un permis du Québec - No 12780896-296

Stationnement gratuit; demandez-nous des jetons.



Collège du Tourisme

COURS DE FORMATION EN TOURISME

27 heures de cours

Débutant:

samedi, 12 janvier
à Sherbrooke

- Tarification aérienne
- Planification de voyage
- Technique de vente

Date limite d'inscription: le 21 déc. 79

Pour plus de renseignements,
communiquez avec

M. Jacques Martin

(819) 563-3132

66, rue Albert

Suite 21

Sherbrooke

ILES DE REVES HAWAII 80 avec WARDAIR en 747 (vol direct) au REEF TOWER HOTEL.

Emplacement idéal. 440 chambres climatisées, télécouleur, cuisinette, balcon privé, piscine, restaurant, boutiques, bars, sports aquatiques, boîtes de nuit, spectacles, etc.

Prix régulier \$1049.

REDUIT POUR SEULEMENT \$919.

Pour tous nos départs de janvier, février et mars 80, les dimanches.

DÉPART SPÉCIAL DE SHERBROOKE 17 FÉVRIER 80

Le prix comprend: a) avion aller-retour en 747 de Wardair, b) repas et consommations durant le vol, c) accueil à l'aéroport, d) transferts, e) réunion d'accueil, f) 14 nuits à Waikiki au Reef Tower Hotel, g) excursion ville (punch-bowl), h) sac de plage, i) représentant sur place, j) taxes et services à l'hôtel ainsi que taxe ca. et us d'aéroport.

ATTENTION A TOUS LES SKIEURS!

FAITES DU SKI LA OU IL Y A DE LA NEIGE!

BANFF/LAC LOUISE ET JASPER.

PRIX: * 1 semaine \$378.

2 semaines \$595.

Inclus: avion, hôtel, monte-pentes, transferts, etc.

Pour plus d'informations, appelez-nous.

* à partir de (dépendant semaine et saison)

Présentez cette annonce pour votre prochaine réservation et recevez une réduction de 3% (maximum \$25.00)

566-7299

Agence
de Voyage

Tour de Terre

740, Galt ouest, suite 106, Sherbrooke

Venez avec nous faire un p'tit tour de terre.

PERMIS DU QUÉBEC

Voyages de groupes

PUERTA VALLARTA

Départ 24 mars 1980

Deux semaines

Accompagné par

Lise Corriveau

Incluant: Transport d'autobus Sherbrooke/Mirabel aller-retour, avion, hôtel, transferts, petit déjeuner américain, taxes d'aéroports canadienne et mexicaine. Prix sur demande.

CROISIÈRE ET SEJOUR

Accompagné par M/M Bertrand Desharnais.

Départ 23 février, retour 08 mars 1980. Une semaine croisière à bord du paquebot Aquarius

et une semaine de séjour à Puerto Rico. Prix sur demande.

TOURNEE du MEXIQUE

Accompagné par Gilles Corriveau. Départ 02

février, retour 16 février 1980. Visite de Mexico

City, San José, Taxco, Acapulco. Une semaine de visite et une semaine de séjour à Acapulco.

Prix sur demande.

MIAMI

Deuxième départ 16 mars 1980

Accompagné. Prix sur demande.

SANTO DOMINGO

Accompagné par Huguette Audet. Départ 29

février en soirée, retour 08 mars 1980. Prix sur

demande.

SAN JUAN, PUERTO RICO

Deux semaines. Accompagné par Mme

Bertrand Desharnais. Départ: 23 février

1980. Retour: 8 mars 1980 Prix sur

demande.

Tous les départs ci-haut mentionnés se font de Sherbrooke en autobus.

voyages
rock forest INC.

"Plaza Rock" Forest • 4857 boul. Bourque • 565-8055

(Permis du Québec 13602 008 0235)

A Miami, le
nouveau rendez-vous
de ceux qui
aiment que ça bouge,
c'est le

SUEZ

au bord de la mer

Profitez, au moins une fois dans votre vie, de chambres luxueuses à quelques pas de la mer. Le matin, vous irez vous promener sur la plage sablonneuse puis vous irez déjeuner au bord de la piscine avant d'aller pour une partie de tennis, de ping-pong ou de pétanque. Ensuite, vous pourrez aller vous baigner ou faire de la plongée en mer ou dans l'une de nos 3 piscines. Nous vous offrons également un repas de viande grillée et le gérant vous invite à un cocktail au bord de la piscine. Puis, après un souper tranquille, le plus récent d'actualité théâtrale de Miami vous attend... vous pourrez y dîner jusqu'à 3 heures du matin, dans une atmosphère fabuleuse faite de jazz et d'humour.

Le séjour: 25 chambres, 25

chambres sur 194

à 25 j. à 14

avril.

\$2250

Pas de frais supplémentaires pour les enfants de moins de 15 ans partageant la chambre des parents (maximum 2).

Reservations: Contactez votre agent de voyages ou appelez

les lignes directes: (505) 947-6748

Robert Lucas

propriétaire.

Le séjour: 25

chambres sur 194

à 25 j. à 14

avril.

\$2250

Pas de frais supplémentaires pour les enfants de moins de 15 ans partageant la chambre des parents (maximum 2).

Reservations: Contactez votre agent de voyages ou appelez

les lignes directes: (505) 947-6748

Robert Lucas

propriétaire.

Le séjour: 25

chambres sur 194

Des cours de survie en forêt au domaine de l'engoulement

par Tony Sloan

"Avez-vous déjà essayé d'appeler un engoulement?" nous lance Mike Lamothe, alors que nous nous attablons devant l'assortiment insolite mais non moins appétissant de tubercules et de racines cueillis l'après-midi même en forêt.

Nous sommes installés dans notre campement aux abords d'un joli petit lac du comté de Pontiac (Québec) qu'à peine une heure de pagaie et un court portage séparent de l'endroit où nous avons laissé nos véhicules, en plein coeur des bois où Mike organise des cours de survie en forêt.

Les cris des engoulements nous parviennent de différents points du lac, mais aucun oiseau ne se risque près du camp. Nous sautons donc dans un canot et franchissons les pertuis pour atteindre une petite baie.

Dissimulé dans l'ombre des bois, Mike lance son appel et presque aussitôt, un oiseau pique vers nous et vient se poser à quelque 30 m (90 pi) sur un arbre du rivage.

Mécontent de notre intrusion dans son territoire, l'engoulement nous cingle d'une kyrielle d'invectives. Mike tente à plusieurs reprises d'attirer l'oiseau plus près de nous, pour se faire à chaque fois rabrouer de belle façon.

"Impossible de placer un mot", concède Mike, abandonnant la partie. Satisfait d'avoir cloué le bec à l'intrus, l'engoulement reprend son vol pour aller se mesurer à un interlocuteur de sa taille qui le défie d'un arbre voisin.

Cet amusant interlude n'est que l'un des mémorables incidents de mon séjour passé en étroit contact avec la nature, en compagnie de Mike Lamothe et de son épouse Anne.

Diplômé universitaire en aménagement des pêches et de la faune, Mike enseigne la survie en forêt, dans la basse chaîne boisée des Laurentides (Québec), jalonée de rivières.

Il nous apprend qu'on peut trouver des plantes sauvages comestibles à peu près n'importe où, à condition de choisir son moment et de s'y connaître.

Bien entendu, il faut d'abord les repérer et les cueillir avant de les incorporer graduellement aux solides repas de viande et de pommes de terre dont se régalaient les hommes des bois.

Après avoir goûté le soir précédent un thé fait à partir d'écorce de tilleul d'Amérique séchée au chalet des Lamothe qui leur tient lieu de centre d'accueil à l'île et de la comptoir voyageuse et au goût de terre d'une curieuse tisane extraite du pain de perdrix.

On nous enseigne les propriétés de la grande fougère qui, comestible au printemps, devient fibreuse et vénéneuse vers la fin de mai.

Plus tard, en retournant au camp avec une collection de racines de sceaux-de-Salomon pubescents et de faux sceaux-de-Salomon, nous avons la chance de découvrir une petite merveille gastronomique que nous nous empressons de cueillir: des pleurotes en huitre (champignons) qui ont élu domicile sur un peuplier abattu.

Grâce à l'incontestable talent culinaire d'Anne Lamothe, les plantes recueillies et tout particulièrement les pleurotes, font notre délice.

Nous radions de notre menu certaines substances nutritives, comme la résine de l'épinette et du sapin

baumier, pour les reléguer à la fin de notre carnet, dans la liste des aliments à ne prendre qu'en tout dernier recours. Nous étudions et discutons également d'une substance appelée chaga, utilisée comme succédané de la levure et comme traitement des ulcères d'estomac.

Le second après-midi est consacré à l'étude de la flore aquatique. Nous sillonnons les baies à la pagaie et cueillons des épis, des racines et des souches de massette ainsi que des tubercules de lycopse uniflore riches en amidon, que nous préparons par la suite.

L'étape suivante consiste à construire un abri.

L'endroit choisi présente une large saillie terminée par la face verticale d'un rocher sur lequel nous appuyons les piquets qui servent de charpente à la construction. Nous rassemblons encore d'autres matériaux que nous fixons à la charpente à l'aide de bandes d'écorce de bois de cur, résistantes, souples et presque impossibles à briser.

Il est essentiel, nous apprend Mike, de débarrasser convenablement le sol de l'abri de son tapis de feuilles, afin d'éliminer tout risque d'incendie.

On entend souvent les gens se vanter de savoir faire un feu sans avoir jamais vraiment essayé. Eh bien! qu'ils fassent l'expérience! Mike s'attelle à cette tâche dès le lendemain. Comme il a plu à verser la semaine précédente et qu'il a besoin de bois très sec, il doit abattre un cèdre mort, puis scier un rondin qu'il fend pour obtenir une buchette d'environ 4 cm (1 1/2 po) d'épaisseur.

Muni de la buchette creusée de deux encoches, d'un bâton taillé en fuseau dont l'une des extrémités supporte une poignée, ainsi que d'un arc fabriqué à l'aide d'une petite branche et d'un lacet de bottine, Mike se met à l'oeuvre. Il imprime un mouvement de va-et-vient au bâton; un filet de fumée s'élève bientôt de la poudre de charbon, mais il ne parvient pas à faire jaillir des flammes de l'étincelle.

Enfin, à la deuxième tentative, Mike souffle doucement sur la minuscule étincelle et la buchette prend feu. Le tour est joué. La vieille expression qui dit que l'on n'a qu'à "frotter deux bâtons ensemble" est vraiment sans fondement!

Je termine la journée par une promenade solitaire en canot le long de la baie, admirant au passage un héron vert, un grand héron bleu et un vol de fauvettes, et sursautant au cri rauque d'une buse à queue rousse perchée sur la cime d'un pin majestueux qui leur vole sans conteste la vedette.

Cette nuit-là dans ma tente, bercé par la merveilleuse symphonie des bois, je m'assoupis au cri plaintif d'un huard, au chant des engoulements, au bruit de la queue d'un castor battant l'eau tout près du camp.

Les cours d'une durée de six ou neuf jours s'appliquent à recréer les conditions de la vie en forêt et montrent comment se nourrir, s'abriter et se déplacer, tout particulièrement en canot.

Les frais d'inscription couvrent les vivres, les canots, la tente (pour deux), les ustensiles de cuisine et de table et le transport aller-retour depuis la ferme des Lamothe à l'île du Grand Calumet jusqu'à une rivière ou un lac en pays sauvage. D'autres articles d'équipement comme les paies, les sacs à dos, les sacs de couchage et les ceintures de sauvetage peuvent se louer sur place.

Pour obtenir plus de renseignements sur les cours offerts en été 1980, veuillez écrire à Lamothe et frères, Survie en forêt, R.R.2, Ile du Grand Calumet (Québec), Canada, J0X 1J0.

Pour tout renseignement sur le tourisme au Canada, on peut communiquer avec l'Office de tourisme du Canada, Ottawa, Canada, K1A 0H6.

Aide aux jeunes pour promouvoir le tourisme en Nouvelle-Ecosse

par Dale Callingham

Au cours de la dernière année, l'Office de tourisme du Canada (OTC) a fourni \$422 000 à la Nouvelle-Ecosse pour lui permettre d'embaucher 148 jeunes devant travailler à la promotion du tourisme dans la province.

Cette subvention est accordée dans le cadre d'un programme de \$48 millions, le Programme de la compagnie des jeunes travailleurs financé par la Commission de l'emploi et de l'Immigration du Canada. L'OTC a reçu \$2.2 millions en 1979 pour fournir des emplois d'été aux étudiants et des emplois d'une durée maximale d'un an à d'autres jeunes voulant travailler dans l'industrie du tourisme.

Ross Farm, musée agricole de New Ross (Nouvelle-Ecosse), constituait l'un des projets du Programme de la compagnie des jeunes travailleurs. Un montant de \$50 000 a été affecté au projet pour l'embauche de sept personnes de moins de 24 ans, pour un an.

Ross Farm est une ferme typique du 19e siècle. Dans ce décor champêtre, 32 employés dont les sept jeunes, vêtus du costume d'époque, expliquent aux visiteurs le monde de vie rural d'antan et leur montrent les diverses collections d'antiquités de la ferme. On y accomplit le travail de la même façon qu'il y a plus de 100 ans et les ouvriers font preuve de ces talents qui ont permis aux pionniers de survivre.

Faye Hughes est responsable du projet Ross Farm, élaboré dans le cadre du Programme de la compagnie des jeunes travailleurs.

RÉSERVEZ MAINTENANT POUR CET HIVER SUR UN VOYAGE FORFAITAIRE TEL QUE: SUNFLIGHT, SKYLARK, FIESTA, etc., ET FAITES - VOUS REMBOURSER VOS FRAIS DE TRANSPORT A DORVAL OU MIRABEL ALLER-RETOUR.

Conditions: 1. Valable pour groupe de 4 personnes et plus, de toutes les régions de l'Estrie.
2. Vous devez réserver entre le 24 déc. 79 et le 26 janvier 1980, pour n'importe quel départ d'ici au 15 juin 1980.
3. Cette réduction s'applique seulement pour les voyages forfaitaires (ITC).
4. Nous vous remboursons vos frais de péage, essence ainsi qu'une bonne partie de votre stationnement à l'aéroport.

Informez-vous dès aujourd'hui!

566-7299

Agence de Voyage
de Voyage
Tour de Terre

740, Galt ouest, suite 106, Sherbrooke

Venez avec nous faire un p'tit tour de terre.

PERMIS DU QUÉBEC

VOUS POUVEZ MAINTENANT RÉSERVER VOTRE VOL NOLISÉ ALLER-RETOUR ABC DE

WARDAIR
VERS LA
FLORIDE
SEULEMENT 14 JOURS AVANT LE DÉPART

Aller en Floride avec Wardair, c'est planifier des vacances vraiment adaptées à ses goûts PERSONNELS! Wardair vous offre:

UN CHOIX DE DESTINATIONS

Wardair offre des vols SANS ESCALE entre Montréal et Fort Lauderdale et Montréal et Miami.

UN CHOIX DE DATES DE DÉPART

3 vols hebdomadaires en partance de Montréal.

UNE LIBERTÉ DE MOUVEMENT

Volez vers une ville - revenez d'une autre ville.

UN CONFORT AGRÉABLE

Lorsque vous volez avec Wardair, vous profitez du service. En classe Wardair à bord d'un de nos avions à carlingue large.

\$169 **ALLER-RETOUR, PAR PERSONNE**
DEPUIS

Tarif en vigueur jusqu'au 30 avril. Vols aller-retour de nuit ou de mi-semaine. Tarifs plus élevés en fin de semaine.

Pour réserver, voyez votre agent de voyage des 'Vacances par Wardair'

ou téléphonez à Intervac (Montréal) 866-2551

En marge de la région métropolitaine, téléphonez sans frais au 1-800-268-4809

RÉSERVATIONS PAR TÉLÉPHONE:
lun. au ven. de 8 h à 18 h; sam. de 9 h à 17 h;
bureau fermé de dimanche et les jours fériés.

Nous acceptons American Express • Visa • Master Charge



CONSULTEZ-NOUS!

DÉPART ASSURÉ
AMÉRIQUE DU SUD

Pérou, Argentine, Brésil

15 février

Accompagné par
Louise Lecours



CONGÉ SCOLAIRE
JAMAÏQUE

(Places disponibles)

2 mars

1 semaine

Accompagné par J. Roberge et M. Lefebvre

DÉPART ASSURÉ

CROISIÈRE
ET PLAGE

BRITANIS - PUERTO RICO

10 mars

Accompagné par
Paul Lecours



CROISIÈRES
SUR LE SAINT-LAURENT

SAMEDI 12 ET 19 JUILLET '80

CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES

(Au gré des transporteurs et Cies de Tours)

American Express - Chargex/Visa -
Master Charge et autres...

"UN SERVICE COMPLET"

Grâce à notre expérience, vous voyagerez avec assurance. Que ce soit par mer, par terre ou par air, nous avons tous les itinéraires.
Nos services sont toujours gratuits.

BOUTIQUE DU VOYAGE

2339, Centre commercial King
SHERBROOKE, Qué. 563-7343

238 A, 1ère Avenue,
ASBESTOS, Qué., 879-7188

Tél: sans frais via téléphoniste: ZE-53870

Détenteur d'un permis du Québec

46445

L'AGENCE DE VOYAGE

QUI VOUS OFFRE UN SERVICE HORS-PAIR.

N'oubliez pas que nous sommes toujours disponibles pour vos réservations du Sud, que ce soit pour avion, hôtel, auto ou bien pour tous les forfaits soleil.

• tel qu'annoncé à TELE-7 •

D

LOUISIANE

29 mars \$709⁰⁰ par pers. 16 jours

NASHVILLE

22 avril \$369⁰⁰ par pers. 9 jours et les

D

L'OUEST CANADIEN ÉTÉ
80: TROIS DIMENSIONS

Départ de Sherbrooke

Tour avion autocar
10 juillet, 2 sem., Americanada Tours
avec Claude Raymond \$999⁰⁰

Tour autocar avion
12 juillet, 2 sem., Tours Le Goéland \$929⁰⁰

Tour avion (retour) autocar
27 juillet, 2 sem., Tours Le Goéland \$929⁰⁰

SOIRÉE D'INFORMATION
au MOTEL LA RÉSERVE
4235 King O.
(face au restaurant Elite)
LE 6 FÉVRIER 80

Présentation de notre programmation Films, diapositives et renseignements L'OUEST CANADIEN ÉTÉ 80: TROIS dimensions utiles pour votre voyage dans l'Ouest Canadien, Été 80.

Pour assister à cette soirée d'information sur l'Ouest canadien, veuillez composer 566-8663 pour obtenir votre laissez-passer ou bien rendez-vous directement à notre bureau, ou simplement retournez-nous le coupon ci-joint.

J'aimerais assister à votre soirée d'informations sur l'Ouest canadien. S.V.P. me faire parvenir gratuitement:

1 2 3 4 laissez-passer

Nom

Adresse

Ville

Code

Information déjà disponible à nos bureaux
SITUÉ À LA PLACE MI-VALLON
A ROCK FOREST
(Intersection Boul. Bourque et Boul. Mi-Vallon)

VOYAGES BELLEVUE INC.
1300, Mi-Vallon
Rock Forest, Qué., J0B 2J0
566-963-4

L'agence qui vous offre un service
professionnel et expérimenté.

Permis du Québec

Départ de Sherbrooke avec accompagnateur.

D

46448

decoupez

et Economisez

DES
COUPONS
QUI VALENT
DES \$\$\$\$

Les annonceurs de cette page publicitaire, ainsi que le journal La Tribune, ne peuvent être tenus responsables des erreurs typographiques possibles.
Un coupon par personne, à moins d'indications contraires spécifiées par chaque annonceur dans son espace.

CE COUPON VAUT \$25⁰⁰

sur l'achat d'un tour à forfait pour 2 personnes sur les

spéciaux Janvier

Vacances Skylark, Sunlight, Asensio sur les destinations suivantes: Acapulco, Cancun, Cuba, Fort Lauderdale, Haïti, Hawaii, Miami, Orlando, Punta Boringuen, Puerto Vallarta, Ste-Lucie, Nassau, Freeport.

N.B. Certains produits ou certaines dates de départ peuvent être déjà vendus ou n'être plus disponibles. Limite de

1 COUPON par client

VOYAGES BELLEVUE INC.

1300 Mt-Vallon
Rock Forest, Qué., J0B 2J0
566-8663-4
Parties du Québec

CE COUPON VAUT \$10.

à l'achat de

tout encadrement

1 coupon par client.

Valide du 12 janvier au 15 mars 80

Galerie d'Art de l'Estrie

CARREFOUR DE L'ESTRIE — SHERBROOKE
567-6622

CE COUPON VAUT \$50⁰⁰

à l'achat d'une

HORLOGE

de \$250. et plus

1 coupon par client.

Valide du 12 janvier au 15 mars 1980 inclus.

HORLOGERIE HERITAGE

CARREFOUR DE L'ESTRIE, SHERBROOKE
563-8855

CE COUPON VAUT \$10⁰¹

à l'achat d'une

bourse Valeur de \$30⁰⁰

pour jeunes filles (7" x 8" x 3" épaisseur)

COUPON RABAIS DE..... \$10⁰¹

GRAND SPECIAL (vous payez)..... \$19⁹⁹

Quantité limitée.

Valide du 12/1/80 au 15/3/80.

Miki

CARREFOUR DE L'ESTRIE SHERBROOKE

CE COUPON VAUT \$10⁰⁰

sur l'achat

d'une montre

(homme ou femme)

Valide jusqu'au 25 janv. '80

1 coupon par client.

Birks

Carrefour de l'Estrie
Sherbrooke

CE COUPON VAUT \$2⁰⁰

sur l'achat d'un

SOUTIEN-GORGE

à prix régulier.

Un coupon par client.

Valide jusqu'au 25 janvier 1980 inclus.

UP L'UNIFORME PROFESSIONNEL ENR.

Tél: (819) 569-6627
78, King ouest, Sherbrooke
Succ.: Carrefour de l'Estrie
3050, Boul. Portland, suite 106
Tél: (819) 563-1036

CE COUPON VAUT \$25⁰⁰

à l'achat de

\$100.00 et plus de vitres isolantes (thermos).

1 coupon par client.

Valide du 12/1/80 au 1/2/80 inclus.

VITRERIE SHERBROOKE INC.

141 Grandes Fourches Sud
Sherbrooke, J1H 5G4
(819) 565-7700

CE COUPON VAUT \$3⁰⁰

sur l'achat d'un

VAPORISATEUR

"PHARMAVIE"

Régulier à \$9.99

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 25 janv. '80

SERVICE PHARMAPRIX

Jean Allaire Claude Meilleur
Carrefour de l'Estrie 480, Belvédère sud
3050, boul. Portland (Place Belvédère)
Sherbrooke

CE COUPON VAUT \$1⁵⁰

sur repas de \$6⁰⁰ et plus

au comptoir ou à la salle à manger du lundi au vendredi seulement.

Valide du 12 janv. au 15 mars 1980 inclus

1 coupon par client.

RESTAURANT ITALIEN

CARUSO PIZZA

2192 King ouest
Sherbrooke
569-5511

CE COUPON VAUT \$50⁰⁰

sur l'achat d'un

REFRIGERATEUR

de luxe, sans givre, "MOFFAT"

Provençal 1578
Rég.: '698

1 coupon par client seulement

Valide jusqu'au 25 janvier '80 inclus.

SERVICE DE L'ESTRIE ENR.

226 Wellington sud
Sherbrooke — 563-0563

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰

sur l'achat d'un

PNEU NEUF D'HIVER, EN INVENTAIRE

1 coupon par client

Valide du 12 janv. au 9 fév. 80.

PNEUS BELMONT

930, Wellington sud, Sherbrooke
563-6644

CE COUPON VAUT \$1⁰⁰

sur l'achat d'un

thermos rempli d'un délicieux café

DUNKIN' DONUTS

"Sait se faire aimer"

70 Wellington N., Sherbrooke

Un coupon par client.

Valide jusqu'au 9 février 1980

CE COUPON VAUT \$2⁰⁰

Pour chaque \$10.00 d'achat sur

- Fleurs • Plantes
- Fleurs séchées • Accessoires
- Mariage • Anniversaire

Fleuriste Escompte Sherbrooke Enr.

730, 13e Avenue nord
566-7730

Un coupon par client.

Valide jusqu'au 9 février 1980.

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰

SUR UN NETTOYAGE DE TAPIS

au montant de \$50.00.

Un seul coupon par client.

Cherbourg Provincial Services Inc.

SPECIALITE: ENTRETIEN D'EDIFICES PUBLICS
TAPIS, MEUBLES, FENETRES, MURS, PLANCHERS, ETC.

1227, Woodward, Sherbrooke, Qué., J1G 1X3
Tél: 567-4330

CE COUPON VAUT \$10⁰⁰

Valable pour la durée de la promotion.

Cerapro inc.

650 LAVIGERIE - SHERBROOKE, QUE.
J1G-9X9 TEL. 567-9336

sur tout achat de tuile céramique d'une valeur de

\$50.

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰

MONTRES TIMEX

Valeur de \$21⁹⁵ à \$57⁹⁵

Valide jusqu'au 19 janvier 80

LA BRELOQUE DU CENTRE-VILLE

22, Wellington nord — Sherbrooke

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰

sur

ENSEMBLE CORDUROY POUR DAMES

Jupe et veston

Valide jusqu'au 26 janvier.

BO JEANS

dans nos 3 magasins

CE COUPON VAUT \$5⁰⁰

sur l'achat d'une paire de

pantalon de peintre

en corduroy, de marque Lee

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 26 janvier 1980

Votre centre d'aubaines

A.C. CROTEAU

42, Wellington nord, Sherbrooke

CE COUPON VAUT \$3⁰⁰

sur achat de \$10.00

d'équipement et accessoires de hockey

1 coupon par client.

Valide jusqu'au 26 janvier.

Sher Sport SPORT EN S

777 EST, RUE KING, SHERBROOKE
(819) 562-3162

CE COUPON VAUT 50^c

de rabais sur tout

repas complet

sur présentation de ce coupon

(Un coupon par personne. Valide juqu'au 26 janv. inclus.)

"OSCAR le cuisinier"

Restaurant nouveau genre
33 nord, Wellington
Centre-ville Sherbrooke — 566-7156